

513^o డ పోలీసు

మరమనషి 2



ప్రచురించిన తేదీ: 1974

————— (డిజైన్డ్ సవల) —————

అ డ పో లీ సు

————— అ గ న పి లి న థా గ న —————

పి. ఎ. రి. వా. ల : ఎ. రి. వా. ల - పి. ఎ. రి. వా. ల 0 విడుదల

..

————— ప్రాచురణ —————

భాను పబ్లిషింగ్ హౌస్,

17, కృష్ణాపురం, అక్బరాబాదు పోస్టు

————— మద్రాసు-24. —————

హక్కులు
రచయితవి

ప్రథమ ముద్రణ:
ఆక్టోబర్ '57

వెల: 50 పయా పైసాలు.

ఇందులోని పాత్రలు, సన్నివేశాలు, నామధేయాలు-ఆన్నీపూర్తిగా
కల్పితాలు. ఎవరినీ ఉద్దేశించినవి కావు. విగత సజీవ వ్యక్తులకు
వి మాత్రం పోలికలున్నా-అవి కేవలం యాదృచ్ఛికమే

ముద్రణ:
క్రాంతి ప్రెస్,
12, ఫ్రాన్సిస్ జోసెఫ్ రోడ్,
మద్రాసు-1.

క్రమీషనర్, మహమ్మదాలీ ఆఫీసులోకొచ్చి, సీట్లో కూచుని
 కూచోవడంతోనే డ్రాయరుమీద ఎర్ర సిరాతో వ్రాయబడివున్న
 ఒక నోట్ చూసి విభ్రాంతు డయ్యాడు. అశ్చర్యంతో దాని నందు
 కుని, యిలా చదివాడు-

‘అయ్యా,

నావల్ల మీకు చాలా శ్రమ కలుగుతూన్నందుకు విచారిస్తు
 న్నాను. నేను, మీ రందరు అనుకుంటున్న మరమనిషినయినా,
 నావల్ల ఒక వ్యక్తికి తప్ప, యింకెవరికీ హాని జరగదు. ఆ
 వ్యక్తి, మేయరు భూపాలరావు! నేను వాడొక్కణ్ణి మాత్రమే
 హతమార్చడానికి కంకణం కట్టుకున్నాను. అంతపనీ జరిగించి
 తీరతాను! ఆ సందర్భంలో, నా కడ్డు నిలిచినవా రందరూ
 హజామత్! (మీరయినా సరే) కాబట్టి, మీరుగాని, మీ
 మిత్రులుగాని, ఈ విషయంలో కలగ జేసుకోకండి! ఇదే మీకు
 నా ప్లూషర్!’

ఇట్లు,

అందరూ అనుకొనే

మరమనిషి.’

ఆ పుత్రరం చదివేటప్పటికి, కమీషనర్ గారి మెదడు వేడెక్కింది. ఆయన సిట్లోంచి లేచి నిలుచున్నాడు. చదివిన పుత్రరాన్నే రెండు మూడుసార్లు చదివాడు, చదివినకొద్దీ ఆయన కావేశ మెక్కువవుతోంది.

‘ఎవడు పీడు ? నా బల్లమీది కీ పుత్రర మెలా వచ్చింది ? నన్నెదుర్కోడానికూడా సాహసించాడా ? ఒకే ఒక వ్యక్తి, తాను హజామత్ చేస్తాడూ ?’ అందుచు మేమందరం మెదలకుండా పూరుకోవాలి? అడ్డునిలుస్తే, నా పనికూడా అంతేనా?...

అని తనలో అనుకుంటూనే, కాలింగ్ బెల్ మోగించాడు. డ్యూటీలో వున్న ఒక స్పెషల్ పోలీసు హాజరై, సలాం చేశాడు.

‘నువ్వెంత సేవబ్బుంచి యిక్కడ డ్యూటీలో వున్నావు?’

‘ఉదయం ఆరు గంటలుంచి డ్యూటీ నాడేసార్.’

‘అఫీసులో కెవరయినా వచ్చారా?’

‘ఎనిమిది గంటలకు మిస్. మేరీజాన్, లేడీ యన్. ఐ. గారొచ్చారండి.’

‘ఇంకా?’

‘ఆ తరువాత మరో గంటకి, మిస్టర్ గేలబ్ గారొచ్చారండి ,

‘మేరీజాన్ ఎంతసేపు వుంది?’

‘పది నిమిషాలుండి వెళ్ళిపోయారు, తమరు లేరని. మళ్ళీ వస్తామన్నారండి.’

‘మా గేలబ్?’

‘ఆయన అరగంట యివతలి వరండాలో కూర్చొని వెళ్ళారు.’

‘ఇంకా యెవరయినా వచ్చారా?’

‘లేదు సార్-అర! స్వీపర్ వెంకటస్వామి వచ్చాడు. గదులన్నీ తుడిచి వెళ్ళాడు.’

‘వాడిని ఏలు.’

వెంటనే స్వీపరు వెంకటస్వామి హాజరు పెట్టబడ్డాడు.

‘ఏమిరా! నువ్వీ గది తుడిచేటప్పుడు, డ్రాయరుమీద కాయితా లేమయినా సర్దావా?’

‘లేదుసార్!’

‘పోనీ! ఎర్ర సిరాతో రాసిన యీ కాయితం డ్రాయరుమీద వుండేమో చెప్పగలవా?’

అని, కమీషనర్ తన చేతిలోని కాయితాన్ని వెంకటస్వామికి చూపగా, వాడు నిదానించి చూచి-

‘ఆ కాయితమే ననుకుంటానండి - తుడిచేటప్పుడు కింద పడి వుంటే, తీసి డ్రాయరుమీద పెట్టాను.’

‘కింద పడుందా?’

‘మరేనండి-’

‘దీన్ని నువ్వు మొక్కడుండగా తీశావు?’

‘గుమ్మానికి కొంచెం యివతలగా పడుంటే తీశానండి-’

‘అంటే, యీ గదిలోనే కదా?’

‘అవునండి - బల్లమీంచి గాలి కెగిరి పడివుంటుం దనుకొని- మళ్ళీ అక్కడే పెట్టేశానండి.’

‘సరి-పో.’

అసె అధికారి చెప్పిన వెంటనే వెంకటస్వామి వెళ్ళిపోయాడు.

‘ఇప్పుడు డ్యూటీలో కొచ్చినప్పట్నుంచి, యీ ఆఫీసుగది కిటికీ లన్నీ తీసివున్నాయా? మూసివున్నాయా?’ అని కమీషనర్ డ్యూటీలో వున్నవాని నడిగారు.

‘తీసే వున్నాయండి.’

‘రాత్రి?’

‘రాత్రి సంగతి నాకు తెలిదండి.’

అంతలో మిస్. మేరీజాన్ లోపల ప్రవేశించి, కాల్యూట్ చేసి నిలుచుంది. అధికారి అజ్ఞాప్రకారం, పోలీసు జవాను యవ తల కొచ్చేశాడు.

‘సర్కిలుగారు మరమసిషి సందర్భంలో మీకు స్పెషల్ డ్యూటీ వేశారని విన్నాను.’

‘అవునుసార్!’

‘కష్టపడి వనిశ్చారంజే, త్వరగా సర్కిలు గ్రేడ్కు పోవచ్చు—’

‘అఁ అఁ! అదేసార్! కొద్ది రోజుల్లో మరమసిషి పట్టుబడి పోతాడు—నేను పట్టుకు తీరతాను.’

‘మళ్ళీ యేమయినా విశేషాలు?’

‘అదేకదా! చెప్పాలని యంతకు ముందేసారి వచ్చాను. మీరు లేరు, అందుకని మళ్ళీవచ్చా. ఈ ఉదయం సరిగా ఎదు గంటలకు నేను, మన పోలీసు ‘కేంటీన్’లో కాఫీ తాగుతున్నా. కాఫీ తాగడం అయిం తరవాత, బిల్లు చెల్లించటం కోసం, కంటరు దగ్గరి కెళ్ళి జేబులో చెయ్యి పెట్టేటప్పటికి ఇదుగో, నా జేబులో యీ ఉత్తరముంది. ఇది నా జేబులో కెలా వచ్చిందో యంత వరకూ అర్థం కాలేదు.’

అంటూ మిస్. మేరీజాన్, తన కోటు జేబుతోనుంచి, ఎర్ర సిరాతో రాయబడిన ఒక ఉత్తరం తీసి, కమిషనర్ గారి క్షండించింది. మహమ్మదాలీ దాన్ని అశ్చరంతో చదువుతుండగా, లేడి యన్. బి. తిరిగి యిలా అంది:

‘హోటల్లో డబ్బులిచ్చి, నేరుగా మీ దగ్గరికే వచ్చాను. నా జేబులో యీ ఉత్తర ముండడం చాలా అశ్చర్యంగా వుంది.’

తన అఫీసు గదిలో కొచ్చి పడ్డ పుత్తరము, లేడి యన్. ఐ. జేబులో కొచ్చి పడ్డ పుత్తరమూ ఒకేలాగున పున్నందుకు కమీషనర్ మరీ యెక్కువ ఆశ్చర్యమును పొందాడు.

‘అదే దస్తూరీ-అదే సిరా-అదే సంగతులు!’ అనగా—

‘ఇటువంటిది మరొక పుత్తరమునా?’

అని, మిస్. మేరిజాన్ అడిగింది. కమీషనర్, బల్లమీద పున్న ఎర్ర సిరా పుత్తరమును ఆమెకు చూపుతూ—

‘ఎలా వచ్చిందో-ఈ యెర్ర సిరా పుత్తరం నా అఫీసు రూములో కొప్పు పడింది’ అన్నాడు.

లేడి యన్. ఐ: కూడా ఆ పుత్తరం చూచి ఆశ్చర్య పోయింది.

‘సంగతులుకూడా రెండు పుత్తరాల్లోనూ ఒకటే-ఆ మరమనిషి మనిల్ని విధంగా బెదిరించాలని చూస్తున్నాడు గాబోలు. కాని, మనం బెదురుతామా? వాడి అంతు కనుక్కుని తీరతాం.’

‘అది సరే-మీ జేబులో కీ పుత్తరం యెలా వచ్చిందని?’

‘అదే అర్థంకావడంలేదు. నేను కాఫీ తినుకుంటున్నప్పుడెవరో నాపక్కగా కూర్చుని, నాకు తెలికుండా యీ పుత్తరమును నా జేబులో పడేసివుంచాల్సి.’

‘ఇది, మరమనిషి స్వయంగా చేసిన పనికాదు.’

‘ఎలా అవుతుంది? హోటల్లోకి మరమనిషివస్తే, కనుపించడూ? కనిపిస్తే పూరుకుంటామా? వాడితాలూకు మరొకరెవరో యీ పని చేసివుండాలి.’

‘ఢీనిబట్టి వాడికి సహాయం వేసేవారింకా యెవరో పున్నట్లు తెలుస్తూంది.’

‘అవును. వాడికెంత సాహసమో చూడండి! మీ అఫీసు

గదిలో కొక పుత్రరము-నా జేబులో కొక పుత్రరము వేర్పాడు.'

'సరి-ఈ విషయ మిలావుండగా-మేయరుగారి కెలావుంది?'

'నిన్న సాయంకాలం నే నాయన్న కలుసుకుని మాట్లాడాను. చాలావరకూ స్వప్రత వేకూరింది. కాని, జరిగిన ఘోర సంఘటనవల్ల ఆయన బెదిరిపోయివున్నాడు. మరమనిషి ఆయన కంతం పట్టుకున్నప్పు డక్కడ రెండు గోళ్ళ గురుతులు స్పష్టంగా కనబడుతున్నాయి. కాని, అవి మనిషిగోళ్ళకు సంబంధించిన గుర్తులుగా లేక, పెద్దవిగా వున్నాయి. వాటి పోటోలు తీసి, నిపుణులకు పంపాము.'

'మరమనిషి భూపాలరావుగార్ని ఒక్కర్ని మాత్రమే హత మార్చడానికి పూనుతున్నట్లై పుత్రరాలవల్ల, ఆతని చర్యలవల్లా స్పష్టమవుతుంది.'

'రాజి యమ్మారావుగారి జన్మదినోత్సవంనాడు మేయర్ గారు మరమనిషి చేతుల్లో చచ్చి పోవలసిందే !'

'అవును-అదృష్టవశాత్తూ ప్రమాదం తప్పింది. మనలాంటి వాళ్ళం యింతమంది వుండి, ఆ మరమనిషి అంతు కనుక్కోలేక పోయామంటే, చాలా అప్రతిష్ట-పోలీసు శాఖలే అవమానం!'

'ఇప్పుడిక నేను పూనుతున్నాను గాబట్టి, వాడి సంగతి తెలుస్తా సార్ !'

అని, లేడి యన్. ఐ. ఆస్పదానికి కమీషనర్ ఓ చిరునవ్వు నవ్వి—

'మీరు దైర్యంగా అంతమాట అన్నందుకు చాలా సంతోషం.' అన్నాడు.

'అసడంగాదు-పట్టి తీరతా చూడండి.

'ఒక్క భూపాలరావుగారి మీద మాత్రమే ఆ మరమనిషి

యంత కక్ష వహించడానికిగల కారణమును ముందుగా తెలుసుకోవాలి. భూపాలరావుగారు తన స్నేహమెంటులో తన కెవరూ విరోధులు లేరని చెప్పాడు, మరి యిదేమిటి? అందు వల్ల మనం తక్షణం రాజీయమ్మారావుగారి యొక్క, భూపాల రావుగారియొక్క జీవిత చరిత్రలను సంగ్రహంగా రికార్డు చెయ్యటం చాలా అవసరం.'

'వాటివల్ల మనరేం లాభముంటుంది?'

'చాలా ఉంటుంది. గడచిపోయిన వారి జీవితవిశేషాలను బట్టి మరమనిషియొక్క కూపి లాగవచ్చు.'

'అది నా వూహ కందడంలేదు అయినా, మీరు చెప్పిన ప్రకారం వారి జీవితసంగ్రహం తప్పక రికార్డు చేసుకొస్తాను.'

'ఆ పని చాలా జరుగురు-అవసరమూ కూడా. అయితే ఆ పనిని సాధించడమెలాగ?'

'రాజీయమ్మారావుగారి సమగ్రతే ఆమె చెబుతుందిగదా సార్?'

'చెబుతుంది. మేయరుగారు దగ్గరలేనప్పుడు ఆమెను-ఆమె దగ్గర లేనప్పుడు మేయరుగార్ని అడిగి, వారి జీవిత విశేషాలు రికార్డు చెయ్యాలి. మరమనిషి యెవరో వారికి తెలియక పోవచ్చుగాని, వాళ్ళ జీవితాలకూ, యీ మరమనిషికి విదో దగ్గర సంబంధం ఉండిఉంటుందని నా నమ్మకం.'

'మీరు చెప్పింది నిజం కావచ్చు. లేకుంటే, మరమనిషి ప్రత్యేకం భూపాలరావుగారి మీద కత్తిగట్టడానికి కారణ మేముంటుంది?'

'ఆ సంగతంతా నేను తరవాత చెప్తాగా! మీరు ముందుగా పోయి, నేను చెప్పినట్లు చెయ్యాలి.'

‘వెరిగుడ్ సార్ ! వస్తా.’

అని, లేడి యన్. ఐ. మిన్. మేరీజాన్, కమీషనర్ గారి దగ్గర శలవు పుచ్చుకొని వెళ్ళిపోయిన మరికొన్ని ఊదాల్లో, సర్కిలు రంగనాచం, యన్ ఐ. శామ్యూలూ, ఇద్దరూ చెరో చేత్తోనూ ఎర్ర సిరా పుత్తరాలు పట్టుకొని ప్రవేశించారు. వాటిని చూసి చూడ్డంలేనే కమీషనర్ విషయమును వెంటనే అర్థం చేసుకొని—

‘ఎర్ర సిరా శుభలేఖలు మీకూ అందాయన్నమాట?’ అనగా సర్కిల్, సబ్ యిన్ స్పెక్టర్ ఇద్దరూ తెల్లబోయారు.

‘అంటే, మీర్కూడా మరమనిషి యిటువంటి పుత్తరం రాశాడా!’ అని సర్కిలడిగాడు.

‘నాకేకాదు—మిన్. మేరీజానుక్కూడా!’

‘దీన్నిబట్టి, ముఖ్యమయిన పోలీసువ్యోగులందరినీ మరమనిషి యిటువంటి ఎర్రసిరా పుత్తరాలతో బెదిరిస్తున్నాడని తెలుస్తోంది.’

‘మీకి పుత్తరా లెలా చేరాయి?’

‘లాండరీవాడు ‘అయిరన్’ చేసి తీసుకొచ్చిన నా కోటులో వుందీ పుత్తరం’ అని సర్కిలు—

‘నిన్నరాత్రి నే నింటికి వెళ్ళేటప్పటికి మా ‘జాన్ బేబీ’ మూడేళ్ళ కుర్రాడు, యీ కాయితంతో అడుతుంటే తీసుకుని చూసి ఆశ్చర్యపోయాను’ అని శామ్యూలూ చెప్పగా—

‘ఆ మరమనిషి, మన అందరకూ ఒకే రకమయిన ‘యీ ఎర్ర సిరా పుత్తరాలు అందజేసిన విధానం చాలా అద్భుతంగా వుంది’ అన్నాడు కమీషనర్.

‘దీనిని బట్టి, మేయరు భూపాలరావుగారి కొక ప్రబల ఎరోధి

వున్నాడని—ప్రత్యేకం ఆయనమీద మాత్రమే కక్ష తీర్చుకో
డాని కి మరమనిషి బయలుదేరాడని మన కర్థమవుతూంది.
అ సందర్భంలో ఆడ్డునిలిచిన వాళ్ళ సందర్భి హజామత్
చేస్తానని మరమనిషి సవాల్ చేస్తున్నాడు.'

అని శామ్మూలు తిరిగి అన్న మీదట—

'మన పోలీసుశాఖ చూపత్తూ కలిసి, ఒక్క మనిషికి రక్షణ
ఈయలేక పోవడిము—ఒక మనిషిలాంటి ఒక దుండగీశును
పట్టి బంధించలేక పోవడిము—వాలా ఆవమానరమయిన
విషయంగావుంది'

అని కమీషనర్ అన్నదానికి, శామ్మూలు, రంగనాథము
లిద్దరూ మానమును పహించారు. తరువాత, కమీషనర్
తిరిగి యిలా అన్నాడు:

'మొట్టమొదటగా, ఆ మరమనిషిని వట్టబోయి గాయపడ్డ
అతనెవరు?'

'వాడు సోదావాలా, చంద్రం. తమరు రివార్డుమాడా
యిచ్చారు సార్!' అని సర్కిలనగా—

'అ! వాణ్ని నేను జరుగురుగా ఒకసారి కలుసుకోవాలి—
కబురుచెయ్యండి'

అని చెప్పిన తరువాత, కమీషనర్ మిగిలిన ఆ యిద్దరు
ఉద్యోగులనూ వెంటబెట్టుకొని, తన కారులో యెక్కడికో బయలు
దేరాడు.

౨

నీనప్ప, కుమార్ని ఎత్తురు పెంచిన నాథరు. ఎనభై యేళ్ళ
వయసుదాటినా, కాయ శరీరం వాడవటంచేత, యింకా దారు
ధ్యంగా వున్నాడు. ఖాధ్యతగల యింటి వసులన్నీ అతనే

చేస్తాడు. రాజీయమ్మారావుగారి భవనం యొక్క ముందరి గేటుదగ్గర ఒక కారు షెడ్ లో సీనప్ప మకాం. అక్కడ తన వంట తనే చేసుకుంటాడు. ఇంటి పనులన్నీ అయిపోయింతర వాత కృష్ణ, రామ, అనుకుంటూ, ఆ షెడ్ లో వుండే కార్లో వదుకుంటాడు. కృష్ణకుమారి, యిప్పుడుకూడా తిరిగ్గా వున్నప్పు డతని దగ్గరకొచ్చి కూచుంటూ, అతను పాడే భజన కీర్తనలు విని నవ్వుతూ వుంటుంది. చనువుచేత, 'దాదా' అంటూ చెవులు పట్టి అడిస్తుంది కూడా.

సీనప్పకి ఆమె యేం చేసినా సంతోషమే. ఆమెకు త్వరగా పెళ్ళి కావాలనీ, ఆమె కడుపున ఓ కాయ కాయాలనీ, ఆ వంశం వృద్ధి కావాలనీ అత నెప్పుడూ రోరుతుంటాడు. రాజీయమ్మారావుకూ, భూపాలరావు కూడా సీనప్ప మీద చాలా గౌరవ ముంది. అతన్ని మిగిలిన నౌబర్లతోపాటు చూడరుండా, ప్రత్యేకాదరాభిమానాలతో చూస్తారు. అతని మాట కాయెంట్లో యెక్కువ విలువకూడా వుంది.

ఆ రోజున మిస్. రుమారి, కాలేజీ నుంచి వచ్చి రావడం తోనే, గేటుదగ్గరే కారావు చేసి, దిగింది. షెడ్ లో సీనప్ప వుండి—

'కార్ని లోపల పెట్టడానికి నేనడ్డంగా వున్నా ననుకుంటా—
లేస్తున్నానమ్మా—లేస్తున్నా,'

అంటూ సీనప్ప, అప్పుడు, తుప్పుపట్టిన తన పాత బ్రంకు పెట్టెలోని గుడ్డలు పగై రాల్సి కిందపడేసి సర్దుకుంటున్నవాడు, త్వరత్వరగా వాటి నన్నింటినీ తిరిగి తన పెట్టెలో వేసి, దారి కడ్డం లేవడానికి ఖంగారు పడుతుండగా, కుమారి లోపలి కొచ్చి—

'నాకోస మెవరన్నా వచ్చారా దాదా?' అని అడిగింది. సీనప్ప ఆమె మాటలు, సగమే వినిపించుకొని—

‘అఁ! గేలబ్ వచ్చాడు—’

అంటూ కింద వున్న తన దుస్తులూ వగైరాల్ని పెట్టెలో పడెయ్యడానికి ఖంగారు పడుతున్న సమయంలో, అక్కడి సామానుల్లో చుమారి కొక పోటో కనుపించింది సినప్ప చూడరుండా వున్నప్పుడు, కొంచెతనంగా ఆ పోటోను తిసి, తన వుస్త్రాకాల్లో పెట్టుకొని, ఏమీ యెరగనట్లు—

‘ఏమన్నావు చాచా? గేలబ్ వచ్చాడా?’ అని తిరిగి అడిగింది

అప్పటికి సినప్ప, నెలమీద చిందర వందరగా వున్నవాటి నన్నింటినీ పెట్టెలో పడేసి, పెట్టెను కాళ్ళతో ఓ పక్కగా తోసేసి—

‘అఁ! యిప్పుడు దారికడ్డమేం లేదు. కార్ను లోపలకు తీసుకురా అమ్మా—’ అన్నాడు.

‘కారునిప్పుడు షెడ్ లో పెట్టను. తిరిగి బయటికి పోతున్నా’ అని ఆమె అనేటప్పటికి, తన ఖంగారంతా అనవసరమైందనుకొని, ఆ వృద్ధుడు—

‘సరే, అయితే,’ అన్నాడు. తరవాత ఆమె అడిగిన ప్రశ్నను మళ్ళీ జ్ఞాపకం చేసుకొని, యీసారి తాపీగా జవాబు చెప్పాడు.

‘నీ కోసమేవరోచ్చారని అడిగావు కదూ? గేలబ్ వచ్చాడు. బాబుగారితో చాలాసేపు మాట్లాడి వెళ్ళాడు. ఇప్పుడిప్పుడే అసోడాల కుర్రాడు...’

‘చంద్రం! వచ్చాడా?’

‘అఁ! బాబుగారు వాణ్ని కనిరి, పొమ్మన్నారు.’

‘కనిరి పొమ్మన్నారా?’

‘అవును.’

‘ఎందుకూ అతన్ని కనరడం.’

‘ఎమో! నువ్వు తరుచు మాయంటికి రాకూడదు పో! అన్నారు కోపంగా. చంద్రం ముఖం చిన్న చేసుకొని వెళ్ళి పోయాడు.’

అందుచు రుమారి మనసు చాలా కింప పడింది. తన భావాల్ని పైకి కనపించనీకుండా—

‘నేను రమ్మంటేనే అతనొచ్చాడు. నాన్నగారు వాడిమీద కోపం చెయ్యడం చాలా అనవసరం.’

అని ఆమె వెళ్ళబోయి, తిరిగి అగి—

‘దాదా! నీవేమన్నా పారేసుకున్నావా?’

అని కొంటెతనంగా నవ్వుతూ అడిగింది.

‘పారేసుకోడానికి నా దగ్గరే ముందమ్మా?’

అని, దాదా అలోచించడం మొదలు పెట్టాడు. ఆమె వెంటనే తను దాచిన పోటోను ఇచ్చెయ్యకుండా—

‘నాకు దొరికింది నేనియ్యను’ అంటి.

‘ఉంచుకో అమ్మా! అంతోటి విలువగల వస్తువులు నా దగ్గరే మున్నాయి? ఉన్నా, నీ దగ్గరుంటే ఒకటే, నా దగ్గరుంటే ఒకటే కాదుగా!’

అని దాదా, తన దగ్గరవున్న దాన్ని గురించి ఎంత మాత్రం ఖంగారు పడకపోవటం వల్ల—

‘దాదా! నీది నీకిచ్చేస్తాగాని, నేనడిగింది మాత్రం తప్పకుండా చెప్పాలి-’

అని పకపక నవ్వుతూ, తన పుస్తకాల్లో వుంచిన పోటోను యివతలికి తీసి—

‘ఇదుగో! ఎవరిదీ!’ పోటో అని అడిగింది.

ఆ పోటోను చూచినప్పుడు, దాదా చాలా ఖంగారు పడ్డాడు. అమె చేతులో దాన్ని లాక్కడానికి ముందుకొచ్చాడు.

‘ఎవరీ ఖంగారు దాదా! నా దగ్గరున్నా, నీ దగ్గరున్నా ఒకటే ఆన్నావుగా?’ అంది కుమారి పోటో ఇయ్యమనగా.

‘అది నీ దగ్గరెప్పుడూలే అమ్మా! ఇలా ఇయ్యి’

అంటూ, అతనామె చేతిలో దాన్ని ఒలవంతంగానే లాగు తున్నాడు. అమె దొడలరుండా-

‘గట్టిగా లాగుతే, పిరిగి పోతుంది దాదా’ అంది

ఆదే సమయంలో భూపాలరా వెక్కడికో వెడుతూ, ఆ యిద్దరి చేతుల్లోనూ పోటో వుండడమూ, దానికోసం మిద్దరూ పెనుగులాడు తుండటమూ చూశాడు. అతని రాకను గమనించగానే, కుమారి పోటోను దాదాకు ఒదిలేసి యివతల కొచ్చి.

‘చంద్ర మొచ్చాడా నాన్నా?’ అని అడిగింది.

‘ఒచ్చాడు’ అని భూపాలరావు ముఖం చిల్లించుకొని బదులు చెప్పాడు.

‘అతను చాలా మంచివాడుగదా? మన కెంత పువరారం చేశాడు, పోలీసులు రివార్డు కూడా ఇచ్చారు.’

‘అయితే మాత్రం, వాడు తరుచు మన యింటికి దేనికి? వాడు చేసిన పువకారానికి ప్రత్యుపకారం వెంటనే చేశాం. వంద రూపాయలు.’

‘ఎన్నివేలిస్తే మాత్రం, మనం అతని ఋణం తీర్చగలం?’ అని, ‘కుమారి అడిగిందానికి బదులు చెప్పకుండా, భూపాల రావు ముందుకుపోయి, గేబు దాచాడు. కుమారి అక్కడే కారు దగ్గర నిలుచుని చూస్తూంది. మరమనిషిని గురించి కావలా పున్న రిజర్వు పోలీసులలో ఒకడు భూపాలరావుకు సమస్కరించి—

‘ఎక్కడికి సార్ ?’ అని అడిగాడు.

‘ఎక్కడికిలేదు’ అని ఆయన పరధ్యానంగా బదులు చెప్పాడు.

‘మీరు ఒంటరిగా వెళ్ళడానికి కమీషనర్ గారి అర్జరు లేదు—అంతగా అవసరమయితే మేముకూడా వుంటారండి—’ అన్నాడు.

‘అహహ! అక్కర్లేదు, ఫారికేనే తోటలోకి వెళ్ళాలనుకున్నాను—’

అని ఛూపాలరావు తిరిగి వెనక్కు మళ్ళాడు. ఇంకా అక్కడే నిలుచున్న కుమారితో ఏమీ మాటలాడకుండానే తిన్నగా మేడమీదికి వెళ్ళిపోయాడు. అప్పుడాయన చర్యంతా ఆమెకు కొత్తగా కనుపించింది. తండ్రిగారు మేడమీదికెళ్ళి పోయిం తరువాత, ఆమె తిరిగి దాదా దగ్గరి కొచ్చింది.

‘ఏం దాదా, పోటోను భద్రం చేసుకున్నావా?’ అని సవ్యతూ అడిగింది.

దాదా బదులు చెప్పలేదు.

‘నాన్నగారొచ్చారుగాని, లేకుంటే నేను దాన్ని నీకిచ్చి వుండను’ అంది.

‘అది నీకెందుకులే అమ్మా!’

‘అదెవరో నాకు చెప్పవా దాదా?’

‘అ! ఎప్పటిదో—పాతపోటో.’

‘అదే! యెవరిదని?’

దాదా బదులు చెప్పకుండా ముఖము నింకోవేపుకు తిప్పుకున్నాడు.

‘నేను వదిలిపెట్టను. చెబుతావా—చెప్పవా?’

అంటూ, కుమారి, దాదా ముఖాన్ని తన వేపుకు బలవంతాన తిప్పింది. అప్పుడతని కళ్ళల్లో నీటిబిందువులు చూచి ఆమె నిర్భాంత పోయింది.

‘ఏం చేస్తున్నావు దాదా! ఆయ్యయ్యో! అనవసరంగా నీ మనసుకు కష్టం కలిగించినట్టున్నాను. నీ కిష్టం లేకపోతే నాకేమీ చెప్పాల్సిలే!’

‘చెప్పను. నా కంఠంలో హఠిరివుండగా ఈ సంగతి యెవరికీ చెప్పనని ప్రమాదం చేశాను. అడగొద్దు తల్లీ! నన్నా పోటోను గురించి యింకేమీ అడగొద్దు—’

అని దాదా గడ్గదస్వరంతో అంటూ, కన్నీళ్ళు తుడుచు కుంటున్నాడు.

‘నన్నెత్తుకు పెంచినవాడివి: నా దగ్గర నువ్వే విషయమూ దావవు. అందుకని అడిగాగాని, నీ మనసు కింత కష్టం కలుగుతుందని తెలుస్తే నేనెంపు పడుగుతా దాదా! ఆ పోటోకు సంబంధించింది, అంత పరమరహస్యమని నేననుకోలేదు— చెప్పొద్దులే నామో చెప్పొద్దు.’

‘దాదామీద నీక్కోపమొప్పిందా?’ నీక్కోపమొస్తే నేనసలు బతకలేనమ్మా—’

‘లేదులే.’

‘నాదగ్గ రీ పోటో వుందనికూడా నువ్వెవరికీ చెప్పకూడదు— తెలిసిందా?’

‘సరే చెప్పను. అదుగో నీ కళ్ళల్లో యింకా తడి కనబడు తుంది. ముందర తుడుచుకో.’

అని కుమారి హెచ్చరించిన మీదట, దాదా కళ్ళు తుడుచు కున్నాడు. ఆమె తన చేతి గడియారంవేపు చూసుకుంది.

‘క్లబ్బుకి పోతున్నా దాదా అమ్మకు చెప్ప.’

అని కుమారి, లోపలకు వెళ్ళుచుండా అక్కడినుంచే కారులో యెక్కి బయలుదేరింది. మొదట క్లబ్బుకు పోవాలనే అనుకొంది. కాని, తీరా బయలుదేరి కొంతదూర మొచ్చేటప్పటికామె బుద్ధి సినీమావేపుకు పుళ్ళింది అమె బుద్ధితోవాటు, కారుకూడా సినీమాథయేటరుచేస్త పుళ్ళింది. అమె హాలు చేరేటప్పటికి, అట ప్రారంభం కావటానికింకా చాలా వ్యవధి వున్నట్లు తెలిసింది. సోడా దుకాణాలూ, టీ అంగళ్ళూ అప్పుడప్పుడే సర్దుకొంటున్నారు. కుమారి, కారు దిగకుండా లోపల్నేవుండి అని వేపులా చూస్తుంది. కొండలతో అప్పుడే సోదాలబండి తోనుకొచ్చి, గ్రాసులూ వగైరాలు రడుగుతున్న చంద్రం, కారులోవున్న కుమారిని చూచాడు. వెంటనే చేతులు తుడుచుకుని, కారు దగ్గరికి పరుగెత్తుకొచ్చాడు.

‘సాయంకాలం మీ యింటికెళ్ళాను. మీర్లేరు. మీ నాన్న గారి కెండుకో నాటాడ రోపంగావుంది ‘నువ్వు తరుచు మాయంటికి గా కూడదు పో’ అన్నారు. వెంటనే తిరిగి వచ్చేశాను.’

‘అయిన ఆదోరకం మనిషిలే! అలా అన్నారని మనసులో కష్టం పెట్టుకోకు చంద్రం-’

అంబూ, అతని చేతులు పట్టుకోబోయి, వెంటనే తిరిగి తన చేతుల్ని వెనక్కిలాగొంది.

‘తరవాత, నా తప్ప నాకే తెలిసింది. అంతస్తు తెలుసుకోకుండా పెద్దవారింటికి తరుచు పోకూడ దనుకున్నా.’

అసీ, చంద్రం చెప్పిన మాటలు, కుమారి చెఫలకు ములుకుల్లా పున్నాయి, అమె మనస్సుకు చాలా కించ కలిగింది.

‘వస్తా-అమ్మరంవేళ.’

అని చంద్రం, అమె జవాబు కెదురుచూడకుండా, కారు దగ్గిర్నుంచి వడివడిగా వెళ్ళిపోయాడు. కుమారికి కళ్ళ నీళ్లు రుస తిరిగాయి. అమె మనస్సంతా వికలమై పోయింది.

‘చంద్రంలో ఇంతలోనే ఎంత మార్పు! ఆపను-కూటికి పేదలయితే, చలానికి పేదలపుత్రాడా?’ నేను గమ్మన్నాను గదా ఆని యింటికొచ్చాడు. నాన్నగారతన్ని తూలనాడితే ఆత్మాభిమానంగల చలాని ఎలా నహించుకుంటాడు? జరిగిం చానది ఈ మానవ లోకులనే ఆపరావసున్నా ఈయకుండా వెళ్ళి పోయాడు అంతస్తు-పెద్దవాడు-ని విషయంలో? ఎవరు? డబ్బుగలవాళ్ళు పెద్దవాళ్ళా?

అని, ఆమె తనలో కానిరా మేమెమో అనుకుంటూ, ఆ కార్లో అలాగే చాలాసేపు కూర్చుండిపోయింది. సినిమా ఆరంభ మయింది. ఆమె కారు దిగలేదు సినిమా కెళ్ళలేదు. ఒకసారి అప్రయత్నంగా తన రిస్టువాటిపై చూసుకుని, నిట్టూర్పు విడిచింది. బయటెక్కిన హృదయంతో కారు స్టార్ట్ చేసింది. ఆమె ప్రయత్నంచేసింది కాని, చంద్రం మళ్ళీ కనుపించలేదు.

3

లేడీ యన్. ఐ. కాబట్టి, యన్. మేరీజాన్ ను విచ్చారం వగ్గిరా, ఎవరూ ఆటంక పుచ్చలేదు. కావాలి ఉన్న మిలిటరీ పోలీసులు సయితం, సలాములు చెసి ఆమెను లోనికి పోనిచ్చారు. మేరీజాన్ మెరామెకిసి రాణియమ్మరావుగా రుండే రాణి వాన ముందిరానికి పోయిచేరింది. తన రాకను అమ్మారావుగారికి తెలు పుడు చేసి, వెలుపలి హాలులో పది నిమిషాలు వేచివుంది. కాని అవిడ యంకా యివతలకు రాకపోవటంవల్ల, లేడీ యన్. ఐ. అక్కడ సాధన సామగ్రినీ, అలంకరణాలనూ తిరిగిస్తూ కూచుంది. అమందిర భాగమంతా చాలా శృంగారంగా వుంది. నిలుపుటద్దాలూ, ముఖమల్ కుషనులూ, అవన్నీ జమిందారుల యిళ్ళిల్లో వుడేవే, వాటికామె అశ్చర్యపడలేదు.

కాని—

అమె కూర్చున్న హాలుకు తుడి ప్రక్కగా వున్న మరో గది గుమ్మాని కమర్చబడి వున్న తెర, గాలి తాకుడుకు అల్లాడుతూ న్నవ్వడా తెర నందులోంచి కనిపిస్తున్న ఓ పందిరి మంచము దానిపై అమర్చ బడివున్న పక్క అమె దృష్టి నాకర్పించాయి. అంత శృంగారంగా వున్న పాస్పు నామె అంతకు ముందెప్పుడూ చూచుకోవడక పోవటంవల్ల, చూర్చున్న మువిడి లేచింది. రెండగుల ముందుకు వెళ్లి, తెర తెరిగించి చూచింది. చిత్ర విచిత్రములయిన నగిషీ చనులతో చెక్కబడిన ఆ మంచంపై, వెల లేని ఒక ముఖమల్ స్త్రీయగు వుడును. ఆ పాస్పుకు రెండు వేపులా రెండు పెద్ద అడ్డముల, అడ్డములమట్టా రిన్ని శృంగార వటాలు! అన్నిటికంటే ముఖమైనదాపాస్పు రెండు గోడ కమర్చబడి వున్న కొన్ని నగ్గుచిత్రపటాలు, వివిధ బుఫనాలు నూటస్తుంటే తిలకించిన మేరీజాన్ సిగ్గుపడిన రామమును రేరేత్తించే దిశములలో వున్న ఆ చూడ బొమ్మనామె చూడ లేక, యదాప్రకారం తన సెట్టికొట్టి చూర్చుంది.

‘చూతుంటే చూసేకొంటావా! రామరావు పూంతమై వున్న యీ గదిలో రాణియమ్మారావే భర్తతో శయనస్తుంది గాబోలు!’

అని తనలో ఆసుకొని నవ్వుకొంటుండగా, మరోవేపు గది లోంచి వచ్చిన రాణియమ్మారావు,

‘తుమించాలి! మమ్మల్ని కాసేపు కూబోవెట్లాను.’ అంది.

‘అఁ! పరవాలేదు లేండి!’

అని మేరీజాన్ నవ్వుతూనే బదులుచెప్పింది. రాణియమ్మారావు ధరించివున్న దుస్తులనుంచి వచ్చే ఘుమఘుమ వాసనలకు మేరీజాన్ కు కూడా మత్తుకలుగుతోంది. పడకగదిలో చూచిన శృంగార అలంకరణలకూ, అప్పుడా రాణియమ్మారావు నుంచి

వెలువడే గుబాళింపులకూ సరిపోయిందనుకొంది మేరీజాన్ తనలో.

రమారమీ నలభైయేళ్ళ ముదివయస్సులో పుండిన్నీ రాణి యమ్మారా పటవంటి విలాసవతగా వుంటే, యిక ఆమె పడుచుదనంలో యెలావండెదో లేడీ యన్. ఐ. పూహించుకుంది.

‘మీకిప్పడు వయస్సెంతై?’

‘మొన్ననేగా ముప్పయ్యారో జన్మదినం పండుగయింది - మీరొచ్చారుగా?’

‘అసలును. ఆది ముప్పయ్యారోదా?’

‘పండుకలా అడిగారు?’

‘మీలో యెప్పునం నడల్లేదు - చిదిమితే పాలుగారేలా వున్నారు అసలు పడుచుదనంలో యింకా యెలావుండేవారో...’

ఆసె మేరీజాన్ అన్నదానికి రాణియమ్మారా వొకసారి ఫకాలున నవ్వి - జాన్ పీచుమీద తట్టుతూ,

‘రాత్రి ఎగలూ పోటీసు డ్యూటీలో కొట్టుకుంటూ వుంటారు. జీవితానందం మీరేం తెలుస్తుంది?’ అంది.

‘నాకింకా పెళ్ళికాలేదనుకొండి, ఆయనా ఈ మరమనిషి గొడవెచ్చినప్పట్నుంచి, రంజితి నిద్దరమాడా లేదు. మా కమీషనర్ గారు మమ్మల్ని చూడు తిననియ్యడంలేదు. నీళ్ళు తాగ నియ్యడంలేదు.’

‘పట్టుపట్టడా మరమనిషి?’

‘అదే ప్రయత్నం, మీగురించి కొన్ని వివరాలు కావలసింది వచ్చాను.’

అంటూ, లేడీ యన్. ఐ. కోటుజేమిలోనుంచి నోటు పుస్తకమును, కలమును, తీసిపట్టుకొని-

‘మీదిది ముప్పయ్యారోయేడు, ఆయితే అమ్మా, మీకు వివాహ మెప్పుడయిందంటారు?’ అని అడిగింది.

‘ఇరవయ్యో యేట.’

‘సనాతన ధర్మప్రకారం జరిగిన వివాహమేకదా ?’

‘అదేలెండి-రిజిష్టరీ మేరేజి.’

‘భూపాలరావుగారు మీరు కావలసిన సంబంధమా, పై సంబంధమా ?’

‘పై సంబంధమే...’

‘ఈ ప్రశ్నలన్నీ దేనికండి అడుగుతున్నారు ?’

మేరీజాన్ అందుకు బదులు చెప్పకుండా నోటుబుక్కులో రాసుకుంటూ—

‘మీరు సంతాన మెందరు ?’

‘కృష్ణమూరి ఒక్కతే...’

‘అమెకింకా యెందుకు పెళ్ళిచెయ్యలేదు ?’

‘చదువు పూర్తికావాలని.’

‘మీ యెష్టేటు మొదలయిన అస్తులన్నీ మీ భర్తగారి నుంచి వచ్చినవా ? కన్నవారినుంచి వచ్చినవా?’

‘రెండు విధాలుగానూ వున్నాయి లెండి.’

‘సాలీనా ఆదాయ మెంతండి ?’

‘అయిదు లక్షలకు పై న—’

‘మీ తోబుట్టువులూ వగైరా పుట్టినంతటి బంధువులు ఎవరెవరు ఎక్కడెక్కడ వున్నారు ?’

‘ఇవ్వు డెవరూలేరు.’

‘భర్తగారి తాలూకు ?’

‘వారుకూడా యెవరూలేరు.’

‘మీ రెప్పుడన్నా, యెవరితోనన్నా విరోధపడ్డారా ?’

‘లేదు.’

‘మీక్కాని, మీ భర్తగారిక్కానీ పరోధులెవరూ లేరని గట్టిగా చెప్పగలరా ?’

‘లేదు.’

‘మీ జీవితంలో విశేష సంఘటన లేమయినా వుంటే చెప్పండి.’

‘ఎమున్నాయి?’

‘మీ భర్తగారి జీవితంలో?’

‘నాకు తెలిసినంతవరకూ యేమీలేవు.’

మీ యిద్దరూ అనుకూలంగానే వుంటారుగదా!’

‘అలా!’

‘సరే—యిందులో సంతకం పెట్టండి.’

‘నేనా? నా సంతకం మెందుకు?’

‘ఇది కమిషనర్ గారి అర్థం, మీ దగ్గర్నుంచి, వారి స్టేటుమెంటును కోరారు. ఇది మీకు ప్రమాదించేదికాదు. మరీ మనిషి లేమలో మాకు అపకరిస్తుంది.’

అని, మిస్. మేరీజాన్ చెప్పగా, రాజీయమ్మారావు తిరుగు చెప్పకుండా, పుస్తకంలో సంతకం పెట్టింది.

‘వాస్తాను.’ అని లేడి యన్. ఐ. తన పుస్తకమును జేబులో పెట్టుకొని లేవబోతుండగా—

‘అయ్యయ్యో! ఉండండి—కొంచం కాఫీతీసుకుని వెళుదరుగాని.’

అంటూ రాజీయమ్మారావు ‘కాలింగ్, బెల్’ నొక్కింది వెంటనే ఒక పరిచారకురాలు వచ్చింది. రాజీయమ్మారావు సౌంజ్ఞ చెయ్యడమే తడవుగా, పరిచారకురాలు కాఫీ పట్టుకొచ్చి శెడ్రరికి అందించింది. కాఫీ తీసుకోట పూర్తయిన తరువాత, లేడి యన్. ఐ. రాజీయమ్మారావు దగ్గర శలవుతీసుకుని, మేడపైనించి కింది కొచ్చేసింది. పోర్టికోలో నిలుపురున్న తన మోటారు బైసికిలును స్టార్టుచేసుకో బోతుండగా, హడావిడిగా వస్తున్న భూపాలరావమెకు కనుపించాడు.

‘హల్లో సార్ ! ఏదో తొందరపనిలో ఉన్నట్లున్నారు ?’ అని, అమె అతన్ని పలకరించి, వెంటనే యింజన్ ఆపుచేసింది.

‘అహహా ! తొందర యేమీలేదు.’ అని అతనన్నాడేకాని, అతనిముఖం ఏదో ఖంగారునే సూచిస్తోంది.

‘తొందర యేమీ లేకపోతే, మీతో ఒక్క-పదినిమిషాలు-’

‘మాట్లాడా లంటారా ?’

‘అలా!’

‘రండి-లోపలికి-’

అని, అతను, ముందు హాలు కానించివున్న, తన ఆఫీసు గదిలో కామెను తీసుకెళ్ళి కూచోబెట్టాడు.

‘మీ రెంతసేపయిండి వచ్చి ?’

‘పావుగంటయి వుంటుంది, మీర్లేక పోవటంవల్ల వెళ్ళిపోతున్నాను. కమీషనర్ గారు, మీ జీవితానికి సంబంధించిన కొన్ని వివరాలు తెలుసుకు రావలసిందని నన్ను పంపించారు.’

‘ఏమీలేవే ! నా జీవితానికి సంబంధించిన వివరాలుంటాయి?’

‘మీకు వయస్సెంత ?’

‘నలభై య్యనువకోచ్ఛు.’

‘మీకు వివాహ మెప్పుడయింది ?’

‘నాకు పెళ్ళయి, యిది పదో యేడు.’

రాజీయమ్మారావు పదిహేనేళ్ళయిందంటే, అతను పదేళ్ళయిందంటున్నాడేమో అని, మేరీజాన్ తెల్ల బోయింది.

‘మీకు వివాహం అయింది వివాహం ?’

‘మద్రాసులో.’

‘ధర్మపద్ధతిలోనే కదా వివాహమయింది?’

‘అలా!’

‘రిజిష్టరీ మేరేజీ కాదా ?’

‘అవును, రిజిష్టరీ మేరేజీ.’

‘మీకు ఏరోధు లెవరయినా వున్నారా ?’

‘ఎవరూ లేరు.’

‘ఎస్థేటు మొదలయిన ఆస్తులన్నీ మీ భార్యవల్ల వచ్చినవా?’

‘అవును.’

‘మీ పేర ఏమీ లేవంటారా ?’

‘లేవు.’

‘మీ బంధువులందరూ ఎక్కడున్నారు ?’

‘నాకు చెప్పకోవలసిన బంధువు లేవరూలేరు.’

‘మీ జీవితంలో జరిగిన యితర విశేషా లేమయినా వున్నాయా ?’

‘ఇదుగో! ఈ మరమనిషి విశేష మొక్కటే చాలా గొప్పది. వాడు నా మీద కక్షకట్టి నన్ను చంపడానికి వెంటాడిస్తున్నాడు. మీరందరూ వుండిన్నీ వాణ్ని పట్టుకోలేకుండా వున్నారంటే చాలా అశ్చర్యంగావుంది.’

‘పట్టుకు ఓరతాం కాని, వాడు మీరూద కక్షగట్ట దానికి గల కారణం మీరే చెప్పలేక పోతున్నారు.’

‘వాడెవడో నాకు తెలీదు. మా యిద్దరికీ సంబంధ మంత కన్నా లేదు. అంతవరకూ నేను గట్టిగా చెప్పగలను.’

‘సరేండి—యిందులో సంతకం పెట్టండి.’

అని లేడీ యన్.ఐ. అతను చెప్పిన వాటిని రాసుకున్నా నోటు బుక్కు నందించింది.

‘‘ఇందులో నా సంతక మెందుకూ ?’

అని భూపాలరా వాశ్చర్యంగా అడిగాడు.

‘కమీషనర్ గారి అర్ధరుప్రకారం నేను చేస్తున్నాను.’

అని, మేరీజాన్ అన్న తరువాత, భూపాలరావు బదులు చెప్పకుండా సంతకం పెట్టాడు. మేరీజాన్ అతనిదగ్గర శలవు

తీసుకుని వెళ్ళిపోయింది. అమె తనదగ్గర అవిధంగా స్టేటు మెంటు నెందుకు తీసుకొందా అని అతను దీర్ఘంగా ఆలోచించాడు. తను చెప్పిందాంట్లో పొరబాడేమయినా ఉండేమోనని, అమె అడిగినవాటిని, తాను చెప్పిన వాటిని, మళ్ళీ మళ్ళీ జ్ఞాపకం చేసుకొంటూ, రాజీయమ్మారావున్న మేడ మీదికి వెళ్ళాడు. అతన్ని చూసి చూడ్డంతోనే అమె—

‘అడ పోలీసు—మీక్కనుపించిందా?’ అని అడిగింది.

‘మేరీజాన్ నీతో కూడా మాట్లాడిందా?’

‘అఁ! చాలాసేపు కూర్చోంది సన్నేవేవో ప్రశ్నలడిగి రాసుకుంది.’

‘నీదగ్గరకూడా స్టేటుమెంటు తీసుకుందా? ఆ విషయ మామె నాకు చెప్పలేదు. సంతకం చేశావా?’

‘అఁ! చేశాను.’

‘సరి - నాదగ్గరకూడా అదేవిధంగా స్టేటుమెంటు తీసుకొని సంతకం చేయించుకెళ్ళింది. అది కహీషనరీగారి అర్దయట - ఎలా కాదంటాము?’

‘అందువల్ల మనకు కలిగే నష్టమేమిటి?’

‘అమె యేమడిగింది? నువ్వేమని చెప్పావు?’

‘ఆ సంగతులప్పుడే మరచిపోయా. అఁ! యేముంటుంది? మనకి పెళ్ళి యెప్పుడయిందనీ, ఎస్టేటు ఎవరిదనీ - మనకు విరోధు లెవరనీ—అవే ప్రశ్నలు.’

‘నన్నడిగిన వాటినే నిన్నుకూడా అడిగించన్నమాట? అరదు కేదో కారణ ముండివుంటుంది...’

అనుకుంటూ భూపాలరావు అక్కడనుంచి మరోగదిలోకి వెళ్ళాడు. రాజీయమ్మారావు కూడా మరోపనిలో నిమగ్నురాలు కావటంవల్ల అందును గురించి యెక్కువగా ఆలోచించలేదు.

క్రూర కారాగృహ నిద్ర పట్టలేడు. చంద్రాన్ని గురించి మరచి పోవాలని ఆమె ఎంతయినా ప్రయత్నం చేసింది. కాని చిన్న బుచ్చుకొన్న ఆతనిముఖము - ఆవేదనతో అన్న ఆతని మాటలు, ఆమెకు మళ్ళీ జ్ఞాపకమొస్తున్నాయి.

‘అంతస్తు తెలుసుకోకుండా మాయమికి రావడం నాదేశవ్వు. తెలుసుకున్నాను-’

అన్న చంద్రం మాటలామె హృదయాన్నింకా కలచి వేస్తున్నాయి. ఆ మాటలున్నప్పుడు తనెంతో బాధపడ్డాడు. ఆమెకు తెలుసు ఆతనిలోంచి ఆ బాధను తొలగించడానికి తను ప్రయత్నమన్నా చెయ్యలేదా అని పించపడింది.

అంతస్తులు నిర్ణయించే కొలదద్దడబ్బయితే - మానాన్నగారు పుట్టుకతో ధనవంతులు కారుగా జమీందారిజీ ఆయన మా అమ్మని పెళ్ళిచేసుకోవట్టి ఆయన ధనవంతులయినారు. వారికి కుమార్తెగా పుట్టటంవల్ల నేను ధనవంతురాలి నయ్యాను. ఈ మాటలే నాన్నగారితో అంటే యేమంటారు ? మనం ధనవంతులం గదా అని, ధనంలేనివాళ్ళని అవమానించటం, నిజంగా సహించరానిది. అందులోనూ, చంద్రంలాంటి అత్తాభిమానంగల వ్యక్తి అసలు సహించడు. అవును - ఎందుకు సహించాలి ? మాయమికి రాకపోతే ఆతనికి గడవదా ? ఆతని బ్రతుకు మామీద ఆధారపడి ఉందా ? మాకతను మహాపకారం చేసినవాడని - ఆతనిలో మంచిగుణాలు చాలా ఉన్నాయనీ, నాకెందుకో ఆతని మీద రోగిగన ఆదరాభిమానాలవల్ల, పదిసార్లు చెబుతే ఒకసారి వచ్చాడు. అంతమాత్రంలోనే మా గొప్పఅంతా తగ్గిపోతుందా ? మా సంపదలన్నీ ఆతని కంటుకుపోతాయా ?...

అనే మొదలయిన అలోచనలతో ఆమె నిద్రపట్టక ఎంతరాత్రి గడిపిందో ఆమెకే తెలీదు. గడియారం కొడుకున్న గంటలు

కూడా ఆమెకు వినిపించడంలేదు. ఇంటికొచ్చిన చంద్రాన్ని అలా యెందు కవమానించారో తండ్రిగార్నడగడానికి వెంటనే పోవాలన్నంత ఉద్రేకం కలిగిందామెకు. కాని, అర్ధరాత్రి సమయంలో వారికి నిద్రాభంగం చెయ్యటం మంచిదికాదని తిరిగి అనుకొని, తన ఉద్రేకాన్ని తనలోనే అణచుకొంది. అంతలో వీధిగేటుదగ్గర విదో చప్పుడవటంవల్ల, మరమనిషి మనసులో ఆవతరించాడు. తృల్లిపడి పాస్సుద్దిగి పడక గది లోంచి యివతల వరండాలోకొచ్చి, వీధివేపు లైటు స్విచ్చి నొక్కి ఆ దీపం వెలిగించింది. ఆ చప్పుడు గేటుదగ్గరున్న కారుషెడ్ వేపునుంచి వచ్చినట్లునుమానం కలగటంవల్ల ఆ వేపుకు చూచింది. కాని అక్కడ యేమీలేదు. షెగ్గుతలుపులు యధాప్రకారంగా ముయ్యబడివున్నాయి గేటువెలువల పోలీసులు డ్యూటీ చేస్తూనే ఉన్నారు. ఏవయినా గొడవ జరుగుతే అక్కడి పోలీసులకు తెలియదా? షెడ్ లోపల కారులో పడుకొనే సీసప్ప యివతలకు రాకుండా వుంటాడా? అందువల్ల తనకు కలిగింది బొత్తి భ్రాంతి అయివుంటుందని నిర్ణయించుకొని, తిరిగి యధా ప్రకారమొచ్చి తన గదిలోని పాస్సుమీద వాలింది. నిద్రపట్టించు కోవాలని మళ్ళీ ప్రబల ప్రయత్నం. ఊహు! గుడ్లు పొడారి పోయాయి. కంటికి కునుకు రాలేదు.

ఎరోజూకూడా, కుమారికి తనంతట తను నిద్రలేచే అల వాటు లేదు. సరిగా అరుగంటలకల్లా సీసప్ప ఆమె గదిలోకొచ్చి మేలుకొలుపుతాడు. ఆమె నిద్రలేచిన తరువాత, టూత్ పేష్టు, బ్రష్, సిగ్నూ, తువ్వాల వగైరాలన్నీ అందించి దగ్గరవుండి, ఆమెకు ముఖం కడిగించాలి. ఆ తరువాత కాఫీ తీసుకొచ్చి, తాగే పడుళ్లే చల్లారబెట్టి ఆమెనోటి కందిస్తాడు. ఆమె కాఫీ తాగ్గానే స్నానానికి సిగ్నూ, సబ్బూ, అన్నీ తయారుచేస్తాడు. కుమారి ఏ సమయంలో ఎదుస్తులు ధరిస్తోందో కూడా సీసప్పకి తెలుసు.

అమె స్నానంచేసి వచ్చేటప్పటికి, పెట్టెలోంచి దుస్తులుతీసి డ్రెస్సింగు రూంలో తయారుగా వుంచుతాడు! 'టోయిలెట్' సామానులు విమున్నాయో, విమి లేవో అతనే చూసుకుంటాడు. పువ్వులు రకాలుకూడా అమెకు విమిష్టమో అతనికి తెలుసు. మొగ నొకరయినప్పటికీ, కుమారి విషయంలో దాదా అడ నొకరుగానే పనిచేస్తాడు. చిన్నప్పుడు పాలుపొయ్యటం దగ్గర్నుంచి కుమారి పనులన్నీ అతనే! ఎత్తుకు పెంచినవాడవటం చేత, యీ రోజువరకూ, అమె ఆహారపానీయాలు అభిరుచులు అన్నీ తల్లి రాణియమ్మారావుకంటే, దావాకే దాగా తెలుసు. అంజువల్లి, రాణియమ్మారావు, కుమారి పెంపకం పనులన్నీ యీనాటివరకూ దావాకే వదిలింది.

నిత్య రివాజు ననుసరించి కుమారిని మేలుకొలపటానికి దాదా యింకా రానందువల్ల అమె మేలుకొని వుండిన్నీ మంచం దిగలేదు. రాత్రంతా నిద్రలేసి బడలికతో గడవటంచేత, అటూ, యటూ దొర్లుతూ, కళ్ళు మూసుకునేవుంది. బ్రతిరోజూ అందరి కంటే ముందుగా నిద్రలేచే కుమారి, ఆ నా డింట్లో అందరూ లేచినా అమె లేవక పోవడం గుర్తించిన రాణియమ్మారావా గదిముందునుంచి వెడతూ—

'ఏడు దాటినా యింకా లేవలేదేమమ్మా! దాదా వచ్చి యింకా మేలుకొలపలేదా? యెవటపూట?' అంది

ఏడుగంటలయిందని వినేటప్పటికి కుమారి తటాక మంచం దిగి—

'అబ్బా! యేడయిందా? దాదా యింకా లేవలేదా అమ్మా?' అంటూనే చరచర మేడమెట్లు దిగింది, కారుషెడ్ దగ్గరి కెళ్ళ దానికి. రోజూ అయిదు గంటలకు నిద్రలేచే దాదా, అనాడు ఏడయినా లేవకపోవడం, కుమారికేగాక, యింట్లో అందరికీ ఆశ్చర్యం కలిగించింది.

‘దాదా యింకా లేవలేదా?’ అని కుమారి, దాల్లో అటుపించిన ఒకరిద్దరు నౌకర్లనుచూచా అడిగింది.

‘లేచిన వెంటనే దాదా ముంపర నీవర్కం చేసుకోకుండా వుంటాడమ్మా?’

అని యితర పరిచారకులు నవ్వుతూ బదులు చెప్పి, ఎవరి పనుల్లో వారు సిమగున్నలయినారు.

‘ఒకవేళ, ఒళ్ళు దాగుండలేదేమో, లేకుంటే, దాదా ఇంత వరకూ నిద్దరపోడు.’

అని, తనలో అనుకుంటూ, కుమారి పడిపడిగా పోయి కారు షెడ్ చేరింది. దానికి వెనుపల తాళం చెయ్యబడి వుండటం చూచి తెల్లబోయింది. దాదా అంత ప్రొద్దున్నే లేచి, యెక్కడను వెళ్ళాడా అనుకొంది. ఒకవేళ వెళ్ళినా, షెడ్ కు తాళం వెయ్యడే, అని తిరిగి అనుకొని, వడిపడిగా లోపలను వెళ్ళింది.

‘దాదా నెక్కడికన్నా పంపించారా అమ్మా?’ అని తల్లి నడగగా, ఆమెకూడా అశ్చర్యపోయి,

‘షెడ్ లో లేడా?’ అని అడిగింది.

‘లేడు—’ అంటూనే ఆమె యివతలకొచ్చి యితర పరిచారకుల నందరినీ దాదాను గురించి అడిగింది. కాని, దాదా యెక్కడికి వెళ్ళిందీ ఎవరిదీ తెలీదన్నారు ఆ తరువాత తండ్రిగారుండే అఫీసు గదిలోకొచ్చింది. భూపాలరావప్పడు, ఫోన్ లో యెవరితోనో మాట్లాడుతున్నాడు. కుమారి అపని ముగిసే వరకూ వేచివుండి, అయిన ఫోన్ కింద పెట్టిం తరువాత—

‘దాదాని ఓరెక్కడికయినా పంపించారా?’ అని అడిగింది.

‘నేనెక్కడికి పంపాను? నేనా!’ అన్నాడతను.

‘దాదా షెడ్ లో లేడు. తాళంపెట్టి ఎక్కడికో వెళ్ళాడు.’

‘ఏం పనిమీద వెళ్ళాడో, నాకు తెలీదు.’

అంటూ, భూపాలరావు పై మీద కండువా తగిలించుకొని

యివతల కొచ్చేశాడు, తయారుగావున్న తన కారు మీద ఆయన యెక్కడికో వెళ్ళిపోయాడు. కుమారి గేబుదాకా వచ్చి అక్కడ కావలివుండే రిజర్వుపోలీసుల సడిగింది.

‘హదాదా, యెంతసేపయింద బయటికి వెళ్ళి?’

‘దాదా యెవరూ?’

‘హదాదా తెలిదా?’ ఈ షెడ్లో వుంటాను. మా కారు శుభ్రం చేస్తుంటాడూడా రోజూ!’

‘ఓ! ఆ ముసలి నాభరు! అవును. అతనింతపరచూ యివతలను రానేలేదు. మేమిక్కడే వున్నాం.’

‘ఇవతలకే రాలేదా? రాకపోతే బయట తాళమెలావెచ్చింది?’

అని ఆమె తెల్ల బోయింది, పోలీసు లేచెబుతారు? వాళ్లకేం తెలుసు? కుమారి, ఖంగానుతో మళ్ళీ లోపల తల్లిదగ్గరకొచ్చి,

‘ఏమిటే అమ్మా! దాదా యివతలకూడా లేదట! బయట తాళామెవరు వేశారు?’ అని అడిగింది.

‘బయటకు రాకుండా తాళామెలావుంటుంది? ఎక్కడికయినా పంపారేమో, మీనాన్నగారి సడిగావా?’

‘అడిగాను. ఆయన యెక్కడికీ పంపలేదన్నారు.’ ఆ విషయం రాజీయమ్మారావుకూడా వింతగానే వుంది.

‘దాదా - చెప్పకుండా యెప్పుడూ యెక్కడికీ పోడే!’

‘అసలు షెడ్లోంచి బయటికి రానేలేదంటే!’

‘ఎవరన్నారు?’

‘గేబుదగ్గరి పోలీసులు.’

‘వాళ్ళకి తెలివేమో.’

‘అదేఏమిటమ్మా! గేబ్లో వున్నవాళ్ళకి తెలికుండా బయటికి పోవడమెట్లా?’

‘అయితే యేమయినాడంటావ్?’

‘అదే అర్థం కావడంలేదు.’

‘ఎక్కడి కెళ్ళినా రావాలిగా, వస్తాడు. అలోపుగా నువ్వు కాలకృత్యాలు తీర్చుకొని, కాఫీ తీసుకో. దాదా కోసం కనిపెట్టు కుంటే, నీక్కాలేజీ బ్రైమయిపోతుంది.’

‘కారు షెడ్ లోనే వుండిగా?’

‘ఈపూటకి మీనాన్నగారి కారు తీసుకెళ్ళు.’

‘అయినకూడా కారు తీసుకుని యెక్కడికో వెళ్ళారు. కారు లేకపోతే టాక్సీమీదన్నా పోతాగానీ, దాదా యెక్కడికి వెళ్ళి నట్టు? రోజూ తనేవచ్చి నన్ను నిద్రలేపేవాడు. కాలకృత్యాలకు అవసరమైనవాటి నందించేవాడు. కాఫీ సయితం చల్లారబెట్టి నోటి కుందించేవాడు.’

‘ఒక్కపూటకి దాదా లేకపోతే గడుపుకోలేవుటమ్మా?’

‘గడుపుకుంటా. ఎక్కడికి వెళ్ళాడా అని.’

‘బొచ్చాక అడుగుదాం - అతనే చెబుతాడు.’

ఆని తల్లి చెప్పినమీదట. సుమారివెళ్ళింది. క్రమంగా కాలకృత్యాలు తీర్చుకుని కాఫీకి కూర్చుంది, వంటవాడిచ్చిన కాఫీని తీసుకోడానికామె మనస్సుంగీరరించలేదు. ఏమిటో అందోళన - ఎండకో ఆరాటం. కాఫీ తీసుకొనేలోపుగా అయిదారు సార్లు షెడ్ దగ్గరికిపోవడము, దానితాళం దానికి యథాప్రకార ముండటం గమనించి, బరువెక్కిన హృదయంతో వెనక్కి రావటము, పదిగంటల వరకూ కాలకాలిన పిల్లిలాగ మేడపై నించి షెడ్ దగ్గరికి, షెడ్ నుంచి మేడమీదికి తరగటమే కాని, దాదా రాలేదు. షెడ్ తాళం తియ్యబడలేదు. కుమారి తల్లి దగ్గరికి మళ్ళిపోయి,

‘పదిగంటలయిందే అమ్మా!; దాదా రాలేదు. షెడ్ తాళం బద్దలు కొట్టించేదా?’ అని అడిగింది.

‘కాలేజీకి టాక్సీమీద పోతానంటివిగా?’

‘అందుకోసంగాదు. దాదా సంగతి తెలుస్తుంది.’

‘షెడ్ తాళం బద్దలుకొడితే, దాదా సంగతి యెలా తెలుస్తుంది?’

‘అతనిపెట్టి, బట్టలు, మొదలయిన సామానులు కూడా వట్టుకుపోయాడేమో చూస్తాను.’

‘నీగ్గానీ ఏచ్చిపట్టిందేం? ఎసభైయేళ్ళ వయస్సుదాకా మన యింట్లోనున్న దాదా ఈనాడు చెప్పకుండా తన సామానులు వట్టుకుని పారిపోతాడనుకున్నానా? అతని కటువంటి అవసర మేమొచ్చిందనీ.’

‘పోనీ తాళం బద్దలుకొట్టేస్తే నష్టమేముంది? నాకు కారు కావాలిగా?’

‘సరే, నీయిష్టం.’

అని, తల్లి చెప్పటమే తడవుగా కుమారి అవసరమైన సాధనాలతో యిద్దరు నౌఖర్లను వెంటబెట్టుకెళ్ళి, మోటారు షెడ్ తాళం బద్దలు కొట్టించింది. తలుపులు తెరుచుకొని, తానే ముందుగా లోపల చొరబడింది. దాదా సామాను లేనీ చెక్కు చెదరలేదు. ఎక్కడి వక్కడే ఉన్నాయి. కాని కారువేపు తిరిగి చూచేటప్పటికి ఘోరం! మహా దారుణం! కారునిండా రక్తం! వెనుకసీట్లో పడుకున్న దాదా, పడుకున్న పళంగానే హత్య చెయ్యబడి వుండటం గుర్తించగానే,

‘దాదా! దాదాని హత్యచేశారు.’

అని, కుమారి భయోద్రేకాలతో ఒక్కఅరుపు అరచి లోపలుంచి యివతల కురికింది. విభ్రాంతులయిన నౌఖర్లిద్దరూ. ‘అఁ! అఁ!’ అంటూనే షెడ్ లో వొరబడి కార్లోకి తొంగి చూశారు. ఆ ఘోర భయంకర దృశ్యాన్ని వాళ్ళుకూడా చూడలేక పోయారు. కారు వెనకసీట్లో నిద్దరోతున్న దాదా నెవరో

కంతలో పొడిచి హత్యచేసి నట్లర్థమవుతూంది. పొడిచిన పోటుతో, చిమ్మిన రక్తం, కారు టాపునూ, కుషన్ సీట్లనూ, అద్దాలనూ పిచికారీతో కొట్టినట్లుంది. లోపలకెళ్ళి ఘోర దృశ్యాన్ని చూచిన నౌకర్లిద్దరూ చేతులతో కళ్ళు మూసుకుని యివతలకొచ్చి,

‘అబ్బా!’ చూడలేని మహా ఘోరం! పండినపండు, చాదా లాంటి మంచివాళ్ళి యిలా పొడిచి చంపడాని కెవరికి చేతు లొచ్చాయో!’ అన్నారు. అమాటతో కుమారి దుఃఖం మరి యెక్కువయింది. చంపిచిడ్డలాగ, అమె ఒక్కసారి బేరు మంది.

‘దాదా! మా దాదానెవరో పొడిచి చంపారు—’

అని గుండె బద్దలయ్యేలా యేడుస్తుంటే, అమె యేడుపు విని, గేటుదగ్గర కావలివున్న ఆరుగురు పోలీసులూ ఒక్కేసారి షెడ్ డగ్గరికి వరుగెత్తు కొచ్చారు.

‘హత్య! దాదానా?’

అంటూ అందరూ లోపల చొరబడ్డారు. కుమారి యేడుపు విని, భవనంలోని రాణియమ్మారావు, యితర పరిచారకు లందరూ కూడా షెడ్ దగ్గరికి వరుగులెత్తి వచ్చారు ఒకరు చూచిన ఘోరదృశ్యాన్నే అందరూ చూచారు. ఒకరినొకెంట్లా మాట రాలేదు. రాణియమ్మారావు స్థంభీకృతురాలయింది. కుమారి, అపుకోలేని దుఃఖంతో,

‘దాదా! దాదా! నన్ను పెంచిన దాదా! అమ్మా నాన్నాల వాత్సల్యాన్ని మరిపించి, యంతకాలం నన్ను సాకావు. నిన్నా హత్యచేశారు! అయ్యో! దాదా! దాదా! ఈదారుణ హత్య నన్నయినా చేశారుగాదు...’

కారుతలుపు తెరుచుకొని, మాసిన గెడ్డంతో పసిదబ్బు పండు లాంటి శరీరచ్ఛాయతో, రక్తప్రవాహాలలో తేలియాడుతున్న

బాదా మీదపడి యేడవబోతుంటే, కుమారిని పోలీసులు వారిం చారు.

‘అధికారు లొచ్చేవరకూ శవాన్ని ఎవరూ ఘుట్టుకోవద్దు. ఎలావున్న కారు నలాగే వుంచాలి, కదవకండి,’ అన్నారు. షెడ్‌లోని వారినందరినీ బయటరు పంపారు. వారిలో ఒకడు కమీషనర్‌గారి ఆఫీసును పోస్ చెయ్యడానికి వెళ్లాడు. రాజీయమ్మారావు గుడ్ల నీరుగక్కుతూ, దుఃఖాతిరేకంవల్ల కూతురుగుండె బద్దలైపోకుండా వుండడానికి సర్వశక్తులూ వినియోగిస్తుండి.

౨

క్రమీషనర్‌గారి ఆఫీసులో, మహమ్మదాలీగారు, భూపాలరావు, గేలబ్ అముగ్గునూ కూర్చోనివుండి, ఒక ముఖ్యవిషయమును గురించి మాట్లాడు తున్నారు.

‘కరెక్టుసార్ ! కరెక్టు ! కుమారికి నన్ను వివాహం చేసు కోవడం పూర్తిగా యిష్టముంది. నేను చెబితే మా బావగారు నమ్మడంలేదు. వార్ని మీరే నమ్మించి, ఒప్పించాలి.’

అని గేలబ్ బల్లగుద్ది చెబుతుంటే,

‘నేను:అడినించి, మోడ్రన్‌ప్యూన్ కలవాణ్ణి సార్ ! ఆసంగతి నా వివాహమే ఋజువుచేస్తుంది,’ అన్నాడు భూపాలరావు.

‘హీరు రిజిష్టరీ మేరేజీ చేసుకుంటే చేసుకొని వుండొచ్చు. కాని, వర్సంతర వివాహం కూడా చేస్తారా మీ అమ్మాయికి?’ అని కమీషనర్ గారాశ్చర్యంగా అడిగారు.

‘అవునుసార్ ! సంఘంలో మనలాంటి వాళ్ళం చిరవచెయ్యక పోతే, సంస్కరణలు జరగవు!’ అన్నాడు భూపాలరావు.

‘కరెక్టు సార్ ! కరెక్టు ! మా బావగారికి కొంచెం చాదస్త ముంది. అందుకే-’ అన్నాడు గేలబ్.

‘మీ రాజీయమ్మరావుగారు కూడా-’

అని కమీషనర్ గారు తిరిగి అడగ్గా—

‘ఓ! అవిడ అభ్యంతరం ఎప్పుడూలేదు’ అని కమీషనర్ గారు భూపాలరావు నడిగిందానికి గేలబ్ బదులు చెప్పాడు.

‘నువ్వండవోయ్! వార్ని మాట్లాడనియ్యి. నువ్వ పోయి నాకో సిగరెట్టు పెట్టి తినుకురా—’

అని మహమ్మదాలీ, ఆ వెంకమీద, గేలబ్ ను బయటికి పంపించిన తరువాత—

‘ఏ(విటిసార్! రత్నంలాంటి మీ అమ్మాయిని, ఈ మూర్ఖుడి కిచ్చి పెళ్ళి చేస్తానంటారేమిటి? బావమరదిగదా అని, నేనా అమ్మాయికి ద్రోహం జరుగుతుంటే చూడలేను.’

అని కమీషనర్ గారు, తమ అభిప్రాయాన్ని ఖచ్చితంగా చెప్పేవారు.

‘మీతో బాంధవ్యం కలుసుకొని, సంస్కరణలో ఒక మెట్టు పైకెక్కాలనీ, హిందూ ముస్లిం సఖ్యతకు మనం ఆదర్శం కావాలనీ నా కోరిక’ అని భూపాలరావు బదులు చెప్పాడు.

‘ఆ రెండు విషయాలూ నాకు తృప్తికరంగా వున్నా-మిన్. కుమారిని నేను చూశాను. ఆమె విద్యా నాగరికతలు గల అద్భుత సౌందర్యవతి. అటువంటి మోహనాంగికి నా బావమరిది లాంటి మూర్ఖుడు భ రేమిటండీ! వాడనలు పెళ్ళిచేసుకోకుండా వుండాలనీ, నా వుద్దేశం.’

అని కమీషనర్ గారు చెబుతుండగా—

‘కరెక్ట్ కరెట్టు! కుమారిని తప్ప నేనింకెవర్నీ పెళ్ళి చేసు కోను.’

అంటూ, గేలబ్ ప్రవేశించి, తాను కొనితెచ్చిన అగ్గిపెట్టెను బల్ల మీద వుంచాడు. కమీషనర్ నవ్వుతూ—

‘నిన్నేమిటి తెమ్మన్నాను భాయ్!’ అని అడిగాడు.

‘అగ్గిపెట్టెకాదా?’ అని గేలబ్.

‘ఏమిటిసార్! మీరు విన్నారా? నేను ఏం తెమ్మన్నాను?’
అని కమీషనర్ భూపాలరావు నడిగారు.

‘సిగరెట్టుపెట్టి తెమ్మన్నారెండి: మర్చిపోయి వుంటాడు’
అన్నాడు భూపాలరావు.

‘కరెక్టు సార్! కరెక్టు! మర్చిపోయా! అగ్గిపెట్టె ఎప్పుడూ
అవసరమైందేగా?’ అన్నాడు గేలబ్.

‘ఇటువంటి మహా ప్రయోజనుడికి మీ సుమారై నిచ్చి పెళ్ళి
చేస్తామంటున్నారు-మీ యిష్టం.’

అని కమీషనర్ గా రంటూ వుండగా, బల్లమీది ఫోన్ రింగ్
చేసింది. ఆయన దానినెత్తి చెవిదగ్గర పెట్టుకొని అశ్చర్యంతో
అడుగుతున్నాడు.

‘అఁ! హత్య! మేయరుగా రింట్లోనా?’

‘అవునుసార్! మేయరుగా రింట్లోనే-వారి వృద్ధ నౌఖరు
దాదాని హత్యచేశారు. ఇప్పుడే ఆ విషయం తెలుసుకోబడింది.’

‘సరి-ఇప్పుడే బయలుదేరుతున్నా’ నని ఫోన్, రెష్టు
మీదుంచి—

‘ఏదిటిసార్ యీ ఘోరం?! మీ వృద్ధనౌఖరు దాదాను ఎవరో
హత్య చేశారట-ఆ విషయ మిప్పుడే కనుగొనబడిందట; అక్కడ
కావలివున్న ఫోలీసు ఫోన్ చేశాడు.’

అని భూపాలరావుకు చెప్పగా, ఆయన అశ్చర్యంతో—

‘అరే! నేనిల్లు బయలు దేరేటప్పటి కేమీలేదే! అతనుండే
కారుషెడ్ కు తాళించేసి, ఎక్కడికో వెళ్ళాడని మా కుమారి
చెప్పింది సార్! ఇది ఆ మరమనిషి దురంతం తప్ప, యింకేమీ
కాదండీ’ అన్నాడు.

‘సరే-పదండి-ఆ దారుణమేమిటో మావాం.’

అని, కమీషనర్ భూపాలరావుతో తక్షణం తన కారుమీద బయలుదేరుతుండగా, గేలబ్ కూడా తయారయినాడు. కమీషనర్ గా రండు కవకాశమియ్యకుండా కారు డ్రైవ్ చేసుకు పోయారు. కమీషనర్, భూపాలరావుతో- వారి భవనం చేరే టప్పటి కింకా ముందుగానే, సర్కిలు రంగనాథం, యన్. ఐ. శ్యామ్మూలు, మిన్. మేరీజాన్, మొదలయిన పోలీసు అధికారులు కూడా అక్కడ హాజరై ఉన్నారు. కమీషనర్ వారందరితోనూ, హత్యచేయబడిన వ్యక్తిని-ఆ స్థలమునూ పరిశోధించి యివతలకు వచ్చిన తరువాత- సర్కిలు, తను సేకరించినంత మటుకు హత్యా వివరాలను కమీషనర్ గారి కిలా తెలుపుడు చేశాడు:

‘దాదా అనే హత్య చేయబడిన యీ వృద్ధనౌఖరు, చిరకాలం నుంచి, భూపాలరావుగారి పోషకవర్గంలో వుంటున్నవాడు. అతను అతి విశ్వాసపాత్రుడు, సద్ధర్ముడు, మిన్. కుమారిగార్ని చిన్నప్పటినుంచి అతి వాత్సల్యంతో సాకినవాడూ అని తెలుస్తూంది...’

అని సర్కిలు చెబుతుండగా—

‘అవునవును, మాకటువంటి నౌఖరు వెయ్యి జన్మలెత్తినా దొరకడు’ అన్నాడు భూపాలరావు. సర్కిలు తిరిగి చెబుతున్నాడు.

‘గతరాత్రి దాదా, తన యింటి వసులన్నీ అయిపోయిన తరువాత, మామూలు అలవాటు ననుసరించి, ఈ షెడ్ లో కొచ్చి కార్లోనే, వెనకసీట్లో పడుకొన్నట్లు తెలుస్తూంది. అతను లోపల వున్నప్పుడు, షెడ్ తలుపులు తీసే వుంచుకుంటాడట. రాత్రికి సంబంధించిన వివరాలంతవరకే తెలిశాయి. ఉదయంనుంచి, షెడ్ కు తాళం వెయ్యబడివుందట. పదిగంటలవరకూ చూచి, దాదా యొక్కడకు వెళ్ళిందీ తెలికపోవటంవల్ల, తన కారుకోసం

మిన్. కుమారి షెడ్ కాళాలు బద్దలు కొట్టించారట. అప్పుడు కారుయొక్క వెనుకసీట్లో హత్య చెయ్యబడ్డ దాదా యొక్క కళేబరం కనుపించిందట.'

'రాత్రి డ్యూటీలోవున్న పోలీసులేమంటారు?'

'వెలుపలనుంచి ఎవొక్కరూ లోపల ప్రవేశించలేదనీ— భవనంలో వున్నవారే ఈ హత్య జరిగించివుండాలనీ అంటారు.'

అమాట విని భూపాలరావు—

'అది చాలా అసందర్భం—భవనంలోని ప్రతివొక్కరూ దాదాని అధికంగా ప్రేమిస్తారు. ఈ వారుణం లోపలివారు చెయ్యడానికి అధారాలైవు. ఇది మరమనిషిచేసిన ఘోరం తప్ప వేరులేదు' అన్నాడు.

'మరమనిషి మీపై కత్తికట్టాడు కాని, యితరులపై అతని కెటువంటి కార్యణ్యంలేదని మాకు తెలుసు.'

అని శామ్మూలు చెబుతుండగా, కమీషనర్ అకనిక సౌంజ్జి చేసి వూరుకోబెట్టాడు.

'లేక ఆత్మహత్య అయివుండాలి.'

అని భూపాలరావు తిరిగి అన్నాడు.

'హత్యకు సంబంధించిన ఆ యుధా లే వ న్నా దగ్గర వున్నాయా?' అని కమీషనర్ అడగగా—

'ఒక్కటి లేదు—అది ఆత్మహత్య కాదు.'

అని సర్కిలు అన్నాడు.

'అతని పెట్టెలు వగైరాలు సెర్చి చేశారా?'

'చేశాం. కొన్ని దుస్తులు—కొన్ని పుస్తకాలు మాత్ర మున్నాయి ఒక పుస్తకంలో యీ పోబో దొరికింది.'

అంటూ, సర్కిలు రంగనాథం తాను భద్రంచేసిన ఒక కార్డు సైజు పోబోను, కమీషనర్ గారి కిచ్చాడు. ఆ పోబోను చూడగా, భూపాలరావుగారి ముఖమెందుకో వెలవెలబోవటమును

పోలీసు అధికారులలో కొందరు కనిపెట్టారు. అది సుమారొక పాతికేళ్ళ వయసులో ఉన్నట్లున్న ఒక పురుషుని పోబో. దుస్తులనుబట్టి, ఆకారమును బట్టి, ఆ పోబోలోని వ్యక్తి ఒక జమీందారీ కుటుంబానికి చెందినవాడై ఉంటాడని ఊహించగలరు. అతను మంచి బలిష్ఠుడుగానూ, స్ఫురద్రూపిగానూ ఉన్నాడు. వెలిసిపోయిఉన్న రంగునుబట్టి, అది చాలా సంవత్సరాలక్రితం తీయబడిన పోబో అని కూడా తెలుస్తుంది. కమీషనర్ దాన్ని అమూల్యగ్రం పరిశీలిస్తుండగా, దాని వెనుక పీటినీ 'కృష్ణభాను-ది. 15-7-1940' అని కొన్ని అక్షరాలు, అంకెలూ కనుపించాయి. పేరు పోబోలోని వ్యక్తిదై ఉంటుందనీ, అంకెలు ఆ పోబో తీయబడిన తేదీనో, లేక ఏదయినా ఒక ముఖ్య సంఘటనన్నో సూచించవచ్చుననీ, అందరూ అనుకున్నారు.

‘ఈ పోబో ఎవరిదండీ?’

అని కమీషనర్ భూపాలరావు నడగ్గా—

‘నాకు తెలీదు’ అని అతను వెంటనే బదులు చెప్పాడు.

‘కృష్ణభాను-ఆ పేరయినా మీ రెవ్వడూ వినలేదా?’ అని కమీషనర్ తిరిగి అడిగాడు—

‘లేదు. ఆ పోబో దాదా చిన్నప్పడు తీయించుకున్నాడేమో.’

‘అతని పేరేమిటి?’

‘మాకు తెలిసినప్పటి నుంచీ సీనప్ప. కృష్ణభాను అతని చిన్నప్పటి పేరేమో—’

పోలీసు ఉద్యోగులు ఎవరూ ఏమీ మాట్లాడకుండా కొద్దిక్షణాలు దీర్ఘంగా ఆలోచించారు.

‘మీ రీ పోబో నింతకు ముందెవ్వడూ చూడనన్నారేదా?’ అని కమీషనర్ గారు తిరిగి అడగ్గా—

‘లేదు. దాన్ని దాదా పెట్టుకున్నాడని కూడా నాకు తెలీదు.

మీ అందరితోపాటు నేనున్న దాన్నివ్వడే చూస్తున్నాను' అని భూపాలరావు బదులుచెప్పాడు.

'రాణియమ్మారావుగారూ, కుమార్తెగారూ యెక్కడ?' అని కమీషనర్ గా రడిగిందానికి ఈ వృద్ధుని దుర్మరణానికి మిన్. కుమారి దుఃఖాన్ని అరికట్టడం అసాధ్యంగావుంది. రాణియమ్మారావుగా రావిడను ఓదార్చడానికి రాణివానానికి తీసుకెళ్ళారు.'

అని లేడి యన్. ఐ. మిన్. మేరీజాన్ చెప్పింది.

'నువ్వు నన్ను వారుండే దగ్గరికి తీసుకెళ్ళు, మిగతా వాళ్ళందరూ యిక్కడే వుంటారు.'

అని చెప్పి, కమీషనర్ గా రొక్కరు మాత్రం లేడి యన్. ఐ. తో వెళ్ళారు. రాణియమ్మారావు కుమార్తెతో వున్న చోటును పరిచారకుల నడిగి తెలుసుకొంటూ, వారనెకమందిరాలు చాటి, కుమార్తెను పట్టుకొని చూర్చిని. సంత భారాపాతంగా కారే అమె కన్నీళ్ళు తుడుస్తూ, ఊరట వాక్యాలు పలుకుతూ, రాణియమ్మారావుగారున్న ఒక గదిలో చేరారు. వార్ని చూడగానే రాణియమ్మారావు, కుమార్తెతో లేచి నిలుచుచోగా-

'కూర్చొండమ్మా, కూర్చొండి. మీ దాదా హత్యను గురించి మీవల్ల కొన్ని విషయాలు తెలుసుకోవాలని వచ్చాం.'

అని కమీషనర్, వార్ని నిలుచోవండా వారించారు. ఒక పరిచారిక, రెండు కుర్చీలు పట్టుకొచ్చి ఆ గదిలో వేసింది. కమీషనర్, లేడి యన్. ఐ. తో కూర్చున్న తరువాత—

'ఈ హత్యా విషయం చాలా దుర్భేధ్యంగా వుంది. మీరు అఖరుసారి దాదాను ఎప్పుడు చూశారు?' అనడిగారు.

'నిన్నరాత్రి పది గంటలకు. అతను యింటి పనులు ముగించుకొని, కుమారికి పక్కవగైరాలు అమర్చి, తాను పడుకోడానికి పోతున్నట్లు నాతో చెప్పిపోయాడు' అంది రాణియమ్మారావు.

‘మా దాదాని ప్రాణాల్లో చూడ్డం నాక్కూడా అదే అఖరుసారి. లేదు-దాదా యిక మా క్కనుపించడు.’

అని కుమారి, చేతులతో ముఖం కప్పకొని, వెక్కి వెక్కి యేడవటం మొదలు పెట్టింది.

‘అదంతా ప్రయోజనం లేని పనమ్మా! పూరుకోండి’ మేరీజాన్ అంది.

‘అమ్మాయికి దాదా అంటే ప్రాణం. దీన్ని ఎత్తుకు పెంచిన వాడు దాదా. అందువల్ల, యీ పిల్లనూరుకోబెట్టండ మరీ కష్టమై పోతుందండి’ రాణియమ్మారావుగా రనగా—

‘ఈ పోటో మీ రెప్పుడయినా చూచారేమో చెప్పండి,’ అంటూ కమిషనర్ తన చేతిలోని పోటోను మేరీజాన్ కియగా, ఆమె దాన్ని రాణియమ్మారావు కండించింది. ఆమె దాన్ని నిదానించి చూచి, తెల్లబోయిన ముఖంతో—

‘లేదు. నాక పోటో ఎవరిదో తెలీదు. నేను దీన్నెప్పుడూ చూడ లేదు’ అంది.

‘నేను చూశాను. ఈ పోటో మా దాదా దగ్గరుంటే, నేను నిన్ననే చూశాను. ఎవరిదని అడిగా కూడా, దాదా చెప్పలేదు. తన కంఠంలో ప్రాణముండగా చెప్పనన్నాడు కూడా.’

అని కృష్ణకుమారి తిరిగి యిలా అంది—

‘అలా అని, అతనెవరికో ప్రమాణం చేశాట్ట.’

‘మీకి పోటో అతని దగ్గర యెలా కనుపించింది?’

‘నేను కారుకోసం షెడ్ లో కెళ్ళినప్పుడు దాదా తన పెట్టె సర్దుకుంటున్నాడు. ఆ సందర్భంలో ‘యీ పోటో నేలమీద పడి వుంది. నేను దాన్ని తీశాను. దాదా నడిగాను కాని, అతనేమీ చెప్పకుండా పోటోను భద్రంగా దాచుకున్నాడు.’

‘అప్పుడి పోటోను యింకా యెవరయినా చూశారా అమ్మా?’

‘అదే సమయంలో షేడ్ ముందరనుంచి వెడుతూ మా నాన్న గారు చూసివుంటారేమో.’

ఆ మాట విని మేరీజాన్, కమీషనరూ ఒకరిముఖాల్లోకరు చూసుకున్నారు.

‘అ పోటోరు వెనుకభాగాన ‘కృష్ణభాను’ అని వ్రాయబడి వుంది చూడండి-మీరా పేరెప్పడయినా విన్నారా?’

‘లేదు-’ అని ముందుగా రాణియమ్మారా వంది. ఆ తరువాత, కృష్ణకుమారికూడా అదేప్రకారం చెప్పింది. పోటో తిరిగి కమీషనర్ గారి చేతి కందజేయబడింది. ఆయన, పోటోవేషా కుమారివేషా, పదేపదే చూట్టం మొదలుపెట్టారు. ‘ఎందుకో అర్థంగాక మేరీజాన్ తెల్లబోతుండగా-

‘వీరివల్ల తెలుసుకోవలసింది. కేమీలేదు.’

అని కమీషనర్ గారు లేచారు. వారితోపాటు లేడీ యన్. ఐ. కూడా లేచింది. అప్పుడు రాణియమ్మారావు-

‘ఈ హత్యచేసింది కూడా మరమనిషి అయివుంటాడా?’ అని అడగ్గా—

‘ఇంతవరకలాగే అనుకుంటున్నాము, అనతికాలంలోనే అచోకి తిస్తారేమిటి. హంతకు డెక్కడికీ పోలేడు.’

అన్నారు కమీషనర్ గారు, కుమారి తిరిగి కళ్లనీళ్లు కారుస్తూ—

‘హంతకుడు పట్టుబడి యేం లాభం! ఒకప్రాణి కింకోప్రాణి నష్టపడ్డమేగాని, మా దాదా మళ్ళీ బ్రతుకుతాడా? మా క్కనబడ తాడా?’ అని యెడ్చింది ఆమెకేమీ బదులు చెప్పకుండా, కమీషనర్ గారు కిందికెళ్ళిపోయారు. తమ అనువరులను కలుసుకొన్నారు. భూపాలరావు రాణివాసంలో జరిగిన సంగ తులు తెలుసుకోడాని కాదుర్దా పడ్డాడు. కాని, అందు కెటువంటి అవకాశమూ లేకపోయింది. కమీషనర్ గారు తిరిగి హత్య

జరిగిన కారు షెడ్ లో ప్రవేశించి, అక్కడి ప్రతి అంగుళమునూ అతి జాగ్రత్తగా పరిశీలించటం మొదలుపెట్టారు. అక్కడొక బ్రంకు పెట్టెమీద రక్తంతోనున్న కొన్ని వేళ్ళ గురుకు లాయన దృష్టి నాకర్పించాయి. వాటిని అనువరులకు కూడా చూపించి, ఆ పెట్టెను భద్రం చేయించాడు. అనంతరం శవమును, అది వున్న కారునూ, ఆ షెడ్ లోని కొన్ని యికర సామానులనూ, అనువరుల వశంచేసి, అఫీసుకు పంపే యెర్పాటులు చేయించాడు. సర్కిలు రంగనాథంతో కొద్ది ఊణాలేమో వికాంతంగా మాట్లాడి వెళ్ళిపోతూ వుండగా భూపాలరావు ఆయనతో కూడా కూడావుంటూ—

‘ఈ హత్యకు కారణమయినవాడు మరమనిషి అనడంలో సందేహం లేదు. మీ వుద్దేశ మేమిటి సార్!’

అని కమీషనర్ గారి నడిగి, జవాబుకోసం అదుర్దాగా వేచి వుండగా—

‘నేనిప్పుడేమీ చెప్పలేనండి.’

అంటూనే కమీషనర్, తమ కారులో వెళ్ళిపోయారు. భూపాలరావు, సర్కిలు వగైరాల దగ్గర శలవు తీసుకొని వెనక్కు మళ్ళనై వుండగా—

‘మీరు కూడా మాతో రావాలి’ అన్నాడు సర్కిలు రంగనాథం. అందువల్ల, భూపాలరావు కూడా వారి ననుసరించవలసిన వాడయినాడు.

చాదా హత్య విషయం అశేష జనానికి విషాదకారణమే అయింది. అటువంటి సాధువును హత్య చేసిన అదుర్దార్గు డెవరో కంటబడితే, పోలీసులతోనూ కేసుతోనూ నిమిత్తం లేకుండానే, వాణ్ని ముక్కలుగా నరికి పారెయ్యడాని అనేకమంది వేచి వున్నారు. కాని హంతకుడంత సులువుగా పట్టుబడితే యిక ఫేనిదేముంటుంది ?

వేసవికాలం ఆరంభం కావటం వల్ల, సోదాల అమ్మకం యెక్కువయింది. అప్పు తీరటమే గాక, కొంత పైకం కూడా నిల్వచేశారు చంద్రం కొండలిద్దరూ. డబ్బు పెత్తన మంతా చంద్రం మీద పెట్టటం వల్లనే ఆ మాత్రం మంచి జరిగిందని, కొండలయితే సంతోష పడుతున్నాడు గాని, నాగన్నకి మాత్రం గుర్రుగా వుంది. చంద్రం మూలంగా తన తాగుడుకి డబ్బు ఓక్కడం లేదని తెలుసుకున్న నాగన్న, మార్గము నాలో చించటం మొదలు పెట్టాడు.

కొండలా రోజున కొట్లకు సోడా లందియ్యడానికి బయటకు బండి తోసుకెళ్ళాడు. చంద్రం యింటి దగ్గరుండి మిషనుకు బుడ్లెక్కించి గ్యాస్ పెడుతున్నాడు. నాగన్న ఏ స్నేహితుడో పోయించిన తాగుడు చుక్కలకైపు ఒంటి కెక్కించుకొని, తూలు కుంటూ యింటికొచ్చాడు. మిషను దగ్గరి చంద్రాన్ని చూడగానే అతని మీదికి దండెత్తాడు.

‘పో! నువ్వు మా యింట్లో వుండొద్దు. ఈ! పోతావా పోవా?’ అంటూ చెయ్యి వట్టుకుని చంద్రాన్ని లాగుతుంటే-

‘అయ్యగారి కి వేళ తాగుడు నీళ్ళెక్కడ దొరికాయీ? ముందర చెయ్యి వదులు-’

అని చంద్రం గిజాయించుకోడంలో నాగన్న తూలికింద పడ్డాడు. సరాల్లో ఓఫిక లేకపోయినా, నోట్లో బలముంది.

‘నిన్ను చంపేస్తా-నీ మూలంగానే నా కొడుకు నాకు డబ్బి య్యటం లేదు-’

‘అఁ! అఁ! అలాగే చంపుదువుగాని! నువ్వు చంపినవాళ్లే అక్కడ కుప్పలుగా పడివున్నారు.’

అని, చంద్రం తిరిగి మిషను దగ్గరి కెళ్లి, సోడాలకు గ్యాసు వట్టుకుంటున్నాడు.

‘నా సంగతి నీకు తెలీదురో పెండ్రం ! నా కొడుక్కి నాకూ లడాయి పెడతావురా భాంభోత్ ! నాకు డబ్బు లియ్యకుండా చేస్తావురా బద్దామ్...’

అని, నాగన్న నోటి కొచ్చినట్టు పేలుతుంటే, ఆ తాగినవాడితో యేమిటని, చండ్రం అతనికి బదులు చెప్పటండా, తన పని తను చేసుకుంటున్నాడు.

‘నాగన్న కలుసుకున్నాడంటే నాగకన్నె లేదిగి వచ్చే ప్టేర్ ! సప్త సముద్రాల్ సారా అయిపోతాయ్. చండ్రమండలానికి నే నెగిరిపోతారో, చండ్రం ! ప్లాప్లాప్లా !’ అని పిచ్చిధోరణిలో నవ్వు టం, లేవబోయి తిరిగి పడిపోవటం ఎన్ని చేసినా చండ్రం పలకటం లేదు. వాగివాగి, మైక్రం తగ్గాకవాడే పూరుకుంటాడని, చండ్ర మనుకున్నాడు. కాని అలా జరగలేదు. ఉన్న కొద్దీ నాగన్న హంగామా యెక్కువవుతోంది. ఆప్పుడేమయినా అంటే, సరిస్థితి యింకా అసహ్యంగా మారుతుందని పూహించిన చండ్రం అప్పటికూడా మెదలకుండానే పూరుకున్నాడు.

‘నాగన్న-బై అర్డర్ ! ఒరేయ్ చండ్రం ! గెటవువ్’ అంటూ నాగన్న పున్నట్టుండి, అందుబాటులో వున్న ఒక ఖాళీ సోడా బుడ్డి నందుకొని, చేతికొద్దీ విసిరికొట్టాడు ! గోరంత గురితప్పింది కాని, లేకుంటే ఆ దెబ్బకు చండ్రం తల బద్దలు కావలసిందే. ఆ ఖాళీ సోడాబుడ్డి చండ్రం తలకు తగలడానికి బదులు, అక్కడి గోడకు గుద్దుకొని, ముక్కముక్క లయింది. అప్పుడు కూడా చంద్రానికి కోపంరాలేదు. మిషను తిప్పటం మాని, మెల్లిగా వెళ్ళి నాగన్న దగ్గర కూచున్నాడు.

‘నన్ను కొడతావా నాగన్న ! నీకు నన్ను చంపాలని వుండా ? సరే దగ్గరగా వచ్చాను. కొట్టు చంపు.’

అంటూ తనకు తానుగా శరీరాన్నందించాడు. నాగన్న విచ్చిగా నవ్వుతూ చంద్రాన్ని కౌగలించుకొని-

‘మైడియర్ చంద్రం ! నిన్నెందుకు చంపుతారా ? నిన్నెందుకు కొడతారా ? నా కిప్పుడు ఒక్క రూపాయి కావాలి-ఇస్తావా ? చస్తావా ? చెప్ప-చెప్ప.’

అంటూ చంద్రం చొక్కా పట్టుకున్నాడు.

‘ఒక్క రూపాయికాదు-పదిరూపాయ లిస్తాను. ఇస్తే, ఎం చేస్తావు ?’

‘ఎం చేస్తాను ? తాగుతాను. రుషీ కుషీ. బల్ రుషీ చేస్తా—నువ్వుకూడా తాగాలి. తాగనంటే చంపుతాను. తాగుతావా తాగుతావా !’

అంటూ నాగన్న, చంద్రం చొక్కా పట్టుకుని గుంజుతున్న సమయంలో, గుమ్మందగ్గర ఆగివ కార్లించి మిస్. రుమారీ దిగింది. లోపట్నుంచే ఆమెను చూచిన చంద్రం, గబగబ యివ తలకు పరుగెత్తుకొచ్చాడు. అప్పుడామె కళ్ళల్లో నీళ్ళుండటం చూసి, ఆతను తెల్లభోయాడు. ఆమె ఆ విధంగా తమ యింటికి రావటం చాలా తప్పు అని గట్టిగా చెప్పాలనుకున్నాడు. కాని ఆమె కళ్ళప్పటికే నీటితో నిండివుండటం తలకించి ఏమీ మాట్లాడలేకపోయాడు. లోపలికి తీసుకెళ్ళి కూచోబెడదామంటే, అక్కడి నాగన్న తాగిచేస్తున్న హంగామా ఆమె చూస్తుంది; అందు కత నిష్ట పడలేదు. తనే యితవలకొచ్చి కారు వేపు నడిచాడు. ఆమెకూడా అతనితో వచ్చింది. ఇద్దరూ కారు దగ్గర నిలుచున్నారు.

‘నాకేమీ అర్థం కావటం లేదండి-ఇక్కడి కెందుకొచ్చారు? కంట తడిపెట్టుకోవటం దేనికి ?’

‘చంద్రం !’

ఆమె గొంతుక శోకంతో పూడుకుపోయింది. మళ్ళీ తెవుల్లు కుని—

‘మా దా దా-దా దా ని హత్యచేశారు-తెలుసా?’ అంది
వొబుకుతున్న గొంతుకతో.

‘దాదానా? హత్యచేశారా? దాదా అంటే ఆ ముసలి నోబరు.
మీ అమ్మగారి పుట్టినదినం పండుగలో చూశాను. దాదా చాలా
మంచివాడు. అతన్నే హత్యచేశారు?’

‘అవును చంద్రం! దాదా నా ప్రాణంలాంటివాడు.’

‘అరరే—అతన్నెవరు హత్యచేశారు?’

‘మరమనిషి అనుకుంటున్నా. ఈ వేల్చికి మూడు రోజు
లయింది. నా మనస్సంతా వికలమై పోయివుంది చంద్రం!
నీతో కొంచెం సేపు మాట్లాడితే నా దుఃఖం తగ్గినట్టుంటుంది.’

చంద్రం బదులు చెప్పలేదు.

‘మా నాన్నగారు ఏమో అన్నారని మనసును కష్టపెట్టు
కున్నావు. నా ముఖంచూసి నీ మనసులో కష్టం పోగొట్టుకోవాలి.’

చంద్రం వింటున్నాడు.

‘బదులు చెప్పకుండా నాతో రా—దాదా హత్యవల్ల కలిగిన
దుఃఖం నీవల్ల తగ్గాలి. నువ్వు సంతోషంగా మాట్లాడితే నేను
దుఃఖమంతా మర్చిపోతాను. విస్తావా నాతో.’

‘ఎక్కడికి?’

‘మాయండికొద్దు-పార్కులోకి.’

‘మీ మేల్కోరి చెబుతున్నాను. మీరునాతో ఎక్కువ
మాట్లాడటంగాని, నన్ను తరుచు కలుసుకోవటంగాని మంచిదికాదు.’

‘నువ్వటువంటి మాటలంటే, నాకు దుఃఖమింకా పొంగి
పొర్లుతుంది. మీరు చెప్పకుండా కారులో యెక్కుతావా?’

‘ఈ ఒక్కసారి మీరు చెప్పినట్లు వింటాను. మళ్ళీ
యెప్పుడూ-’

‘అబ్బబ్బ! ఇప్పుడేం చెప్పకు చంద్రం! నన్నేడిపించొద్దు.’
తిరిగి ఆమె ముఖం దుఃఖపూరితమవుతుండడం గమనించిన

చంద్రం, బదులు చెప్పకుండా కారులో యెక్కి కూర్చున్నాడు. ఆమె శాంతించిన హృదయంతో కారు డ్రైవ్ చేసుకుపోయింది.

చంద్రానికి కారెక్కటం అది మొదటిసారి. ఆ పనే అంత రాత్మ ఎంతమాత్రం అంగీకరించటంలేదు. అది తన తాహతుకు మించిన పని అని ఆతనికి తెలుసు. అయినా ఆత్మీయుని హత్య వల్ల ఆధోలోకానికి కుంగివున్న ఆమె, తనవల్ల యింకా దుఃఖ వడటం అతను సహించలేకపోయాడు. ఆమె చెప్పినట్లు విన్నాడు. కారు క్రమంగా పార్కు చేరింది. ఇద్దరూ దిగారు. లోపలి కెడుకుండగా గేటవద్దగ గేలబ్ హాజరయ్యాడు.

‘హాల్లో మిస్. కుమారి!’

అంటూ అతనే ముందుగా పలికరించేటప్పటి కామె గుండె గుభేలుమంది. ఆమె పలక్కపోయినప్పటికీ అతను వారి సనుసరించి లోపలికొచ్చాడు. అందువల్ల కుమారి, నిలుపునా నీరయింది.

‘ఓ దాదాని హత్యచేశారని విన్నాను.’

‘అఁ!’

అని ము క్తసరిగా బదులుచెప్పి, ఆమె చంద్రంతో ముందుకు సాగిపోతుంటే, గేలబ్ వారే అనుసరించాడు. ఎవరో పెద్దమనిషి చూస్తుండగా, తానామెతో ఉన్నందుకు చంద్రం అభిమాన పడు తున్నాడు. కుమారి గౌరవానికి భిన్నం కలిగించుకొంటూందను కున్నాడు. అప్పటికయినా ఆమెను వదిలిపెట్టి వెళ్ళిపోతే మర్యాదగా ఉంటుందనుకున్నాడు.

‘హస్తా’ అని తటాలున చంద్రం వెనక్కు మళ్ళగా-కుమారి తెల్ల బోయింది. గేలబ్ యెదురుగా విమనడానికి వీలేక దీనమయిన కళ్ళతో చంద్రం ముఖంలోకి చూచింది. చంద్రం ఆమె చూపుల్ని లెక్కచెయ్యకుండా, వడివడిగా వెళ్ళిపోయాడు.

‘మిస్టర్ చంద్రం నాకు తెలుసు ! మరుగుగల అందమైన కుర్రాడు ! కరెప్టు ! కరెప్టు’

అసోగేలబ్ అనగా, కుమారి, ముఖం చిట్లించుకుని, తను కూడా కారు దగ్గరికి వెనక్కు మళ్ళింది. గేలబ్ ఆమె ననుసరించాడు. మార్గంలో ఆమె అతనితో పలక్కపోయినా—

‘పాడ్కులో కొంచెం సేపయినా వుండకుండా వెళ్ళిపోతున్నారు. కరెప్టు! కరెప్టు! తొందర పనులేవో వుండివుంటాయి.’

కుమారి అందుక్కుడా బదులు చెప్పకుండా, చరచర పోయి తన కారులో కూర్చుంది. కారు తక్షణం స్టార్టుచేసి వెంటనే వరుగెత్తించింది. అందును గురించి మూర్ఖుడయిన గేలబ్ విమనుకున్నదీ ఆమె కవనరం లేకపోయింది. కాని ఆ నాడు చంద్రంతో విమేమో చెప్పకోవాలనుకొన్న ఆమె ప్రయత్నం విఫలమయినందుకు కామె యెక్కువగా విచారించింది. అతని ముందు తన హృదయం విప్పి గ్రుమ్మరించాలనుకొంది—మనసు లోని గుబులు నంతటిసీ వెళ్ళగక్కి భారం తీర్చుకోవాలనుకొంది. తండ్రి అతని మనసులో నాటిన బీద గొప్పల వ్యత్యాస విషబీజాన్ని మొదలంట ఈడబెరకా లనుకొంది. వ్యర్థులు అంతస్తు తేడాలు నిర్ణయించడానికి డబ్బు కొలబద్ద కాకూడదన్న సత్యాన్ని అతనికి నచ్చచెప్పాలనుకొంది. కాని ఆమె తల చిందొక్కటి జరగలేదు. అంతరాయం కలిగించ దానికా గేలబ్ సైంధవుణ్ణా అడ్డమొచ్చాడు. అందుకామె అతన్ని వెయ్యివిధాల తనలో తాను శపించుకొంటూ కారును:డ్రైవ్ చేసుకుపోయింది.

౭

ఎర్ర సిరా వుత్తరం అందినప్పట్నంచీ, మేరీజాన్ కు గుండెల్లో అదటుపుట్టింది. ఆమెతోపాటు అటువంటి వుత్తరాలే, కమీషనర్ గారికి, యితర ముఖ్య పోలీసుద్యోగులకూ

అందజెయ్యబడ్డాయి. కాని, వారెవరికీ అటువంటి అదటు పుట్టక పోగా, అనేక సాహసాలుచేస్తున్న మరమనిషి విషయం తెలుసుకోవాలన్న కుతూహలము, పట్టుదల, వారి కెక్కువయింది. ఎర్ర సిరా పుత్తరం అందుకోసంతవరకూ, లేడీ యన్. ఐ. కూడా అలాగేవుంది. ఆ కేసులో కష్టపడి పనిచేస్తే, పై గ్రేడ్ కు పోవచ్చునని ఆశపడింది. కాని ఎర్ర సిరా పుత్తరంతో అమె ఆశలు నీళ్ళు కారాయి.

హోటల్లో కాఫీ తాగుతుంటే, తనకు తెలియకుండానే తన జేబులోకా యెర్ర సిరా పుత్తర మొచ్చిపడింది. మరమనిషి మాయాజాలం ఋజువు కావడాని కంతకంటే యింకేం కావాలనుకొందామె. అతను ఎర్ర సిరా పుత్తరంలో రాసిన ప్రకారం, అక్షరాలా జరిగించి తీరరాదని భయపడింది. అందుకుతోడు, దరిమిలా జరిగిన చాదా హత్య! ఇతరుల అభిప్రాయాలు ఎలా వున్నా, ఆ హత్యా క్రియ మరమనిషివల్లనే జరిగివుంటుందని అమె సమ్మింది. తనకు కూడా అటువంటి గతే వడితే? అమె అనుక్షణం, అలాగే అనుపంటుంది. కమీషనర్ గారితో చెప్పి తనకా మరమనిషి డ్యూటీలేకుండా చేసుకోవాలన్న ప్రయత్నంలో వుందామె కాని, తన పిరికితనం బయటపడితే అవమానమన్నది మరొక సమస్య. కొంతకాలం, అనగా—మరమనిషి సమాచారం తెలపోయేవరకూ శలవులో వుండటం మంచిదని నిశ్చయించుకొని, మిస్. మేరీజాన్ వరఖాస్తుపెట్టి ఊడు దినాలయింది. కాని అంతవరకూ శలవు గ్రాంటు కాకపోవటమును గురించి అమె ఇంకా పడుతూంది.

కారు షెడ్ లో జరిగిన హత్యను కళ్ళారా చూచినప్ప ఖ్నుంచి, లేడీ యన్. ఐ. గుండె మరింత బేజారైపోయింది. తను పోలీసు డ్యూటీలో ప్రవేశించిన అయిదేళ్ళ సర్వీసులోనూ అటువంటి దారుణ సంఘటన నెవ్వడూ చూడలేదు. ఆ రక్తపు

కొల్లు ! ఆ భయంకర దృశ్యం—ఆ రోజు మొదలు కళ్ళక్కట్టి నట్లే వుంటున్నాయి. అన్నహితవుపోయి, ఆ దృశ్యం హృదయానికి తట్టినప్పుడల్లా ఆమెకు గుండెలు వేగంగా కొట్టుకుంటాయి. చోరీ నేరాలు కొన్నిటిలో పనిచేసింది—న్యూసెన్సు కేసులు కొన్ని పట్టకొంది. ఆమె కెప్పడూ యింత భయంకాని, అదటుకాని పట్టలేదు. ఉపరి మరమనిషి ఎర్ర సిరా పుత్తరం ఆమెకుక్కడా చేరింది. దాంతో ఆమెకు హడల్ ! మరమనిషి పేరు చెబుతే భయోత్పాతంకలిగింది, కమీషనర్ గారి అఫీసన్నా-మరమనిషి కేసన్నా, మిస్ మేరిజాన్ కు జంకుపుట్టింది. ఉద్యోగంలోవుండి, తప్పించుకు తిరగడమెలా ?

కమీషనర్ గారి దగ్గర్నుంచి కబురు రాగానే ఆమె గుండెల్లో దడపుట్టింది. అయినా విధిలేక బయలుదేరింది. కమీషనర్ గారప్పు డాఫీసులో ఒంటరిగా వున్నందుకు కొంత సంతోషించి, లోపల ప్రవేశించి నమస్కరించింది. కమీషనర్ ఆమె శలవు దరఖాస్తును తీసి—

‘మీరు శలవు దరఖాస్తు పెట్టారుగాని, ప్రస్తుతం వీలేదు. అయినా మీ కిప్పుడు శలవు—మూడు మాసాలు దేనికి ? మరమనిషినిగురించి భయంగావుందా ?’ అని అడిగారు.

‘అబ్బెబ్బె! భయమున్నవాళ్ళు పోలీసు డ్యూటీ కెందుకు పనికొస్తారు సార్ !’

‘ఎర్రసిరా పుత్తరానికి బెదురుతున్నారేమో ననుకుంటున్నా.’

‘అటువంటిదేమీ కాదు సార్ ! మరమనిషిని నేనే పట్టి, గ్రేడ్ పొందాలని చాలా ఉత్సాహపడుతున్నాను. కాని, శరీరార్థోగ్యం బాగా లేకపోవటంవల్ల శలవు రాశాను.’

‘అరోగ్యం బాగాలేదా ? మరమనిషి గందరగోళం వల్లారే వరకూ ఎవరికీ శలవుగ్రాంటు చేసేదానికికాదు. మీ అరోగ్యం అంతగా బాగుండకపోతే, డిపార్టుమెంటు లేడిడాక్టరుచేత

పరీక్ష చేయించి, ఒకటి రెండు వారా లుమాత్రం శలవు తీసుకోవచ్చు.'

ఆ మాట వినగానే, మేరీజాన్ కు గుండెల్లో మరో రాయి పడింది. డిపార్టుమెంటు డాక్టరసలే చండ శాసనురాలు. అవిడ, జబ్బులేకుండా, 'సిక్ లీవు' సిపార్స్ చెయ్యడం అన్నిటికంటే అసంభవమని తెలుసుకొన్న లేడీ యన్. ఐ. ఎం చెయ్యడానికి పాలువోక, దిక్కులు చూస్తున్న సమయంలో-

'ఎవంటారు? లేడీడాక్టరు దగ్గిరికి పోతారా?' అని కమీషనర్ అడిగారు.

'ప్రస్తుతం వద్దులెండి-అంతగా అవసరమైనప్పుడు చూసుకొంటాను.'

'చెరిగుడ్ ! చేతులు తక్కువగావున్న సమయంలో మీలాంటి సమర్థులు శలవలు తీసుకొంటే పనులెలా జరుగుతాయి?'

మేరీజాన్ బదులు చెప్పలేదు.

'మరమనిషి విషయంలో మీరు దరిమిలాచేసిన కృషి యేమిటి?'

'నాలుగు రోజులనుంచి ఒంట్లో బాగా వుండడంలేదని మనవి చేశానుగదా సార్ !'

'మనమందరం కలిసి కొంచెం గట్టి ప్రయత్నం చెయ్యకపోతే లాభంలేదు. ఇప్పటికే ఒక హత్య జరిగింది, ఇంకా యెన్ని హత్యలు జరుగుతాయో!'

'అదే నాకూ భయంగా వుంది సార్ !'

'పోలీసు డ్యూటీచేస్తూ భయపడితే యెంలాభం? అవసరమై ప్రాణానిక్కుడా తెగించాలి. ఒక మరమనిషికాదు—వంద మరమనుషు లెదురయినా దైర్యంగా పోరాడాలి.'

అని, కమీషనర్ గారు చెబుతున్న మాటలు వింటూంటే లేడీ యన్. ఐ. ఒంటికి ముచ్చెమటలూ పోతాయి. అప్పటికామె

వారిదగ్గర శలవు తీసుకొని వచ్చేసింది. కమీషనర్ గారు చెప్పిన మాటలే మళ్ళీ జ్ఞాపకం చేసుకుంటూ, ఉపాయాంతరమును గురించి యోచనచేస్తూ వస్తుండగా, వెనుకనుంచి యెవరో చప్పట్లు చరిచినందు వల్ల. పరధ్యానంలో ఉన్న మనిషి ఉలికిపడి వెనుదిరిగింది. అతను గేలబ్! అతని నామె అంత ర్యంలో అసహ్యించుకొంటున్నప్పటికీ, కమీషనర్ గారి బావ మరది అయిన కారణంవల్ల, తప్పనిసరిగా నిలవాలసొచ్చింది.

గేలబ్! క్రమంగా ఆమెను సమాపించి—

‘యస్. ఐ. గారు నడిచి వెడుతున్నారు! కారు రిపేర్లో ఉందని చెప్పారు కాదా? కరెక్టు! కరెక్టు!’

‘ఇప్పుడు నాతో మీకేమయినా పనుందా?’

‘కరెక్టు! మంచి ప్రశ్న అడిగారు. మీకు తెలుసుగా—నాకు మేరేజ్ కాబోతూంది.’

‘మీకా? మేరేజ్!’

‘కరెక్టు! కరెక్టు! నాకే!’

‘ఎవరా అభాగ్యురాలు? అహహ! భాగ్యవతి!’

‘మిస్. కుమారి! భూపాలరావుగారి కూతురు!’

‘అఁ!’

‘కరెక్టు! కరెక్టు!’

‘సరైండి—వస్తా...’

‘మరొక్కమాట! నాకు మరమనిషి కనుపించాడు!’

ఆమె అదరిపడింది.

‘మీకు మరమనిషంటే భయంలా ఉండే!’

‘నే! నే! నాకెప్పుడూ భయంలేదు. అటువంటి మనుషుల్ని లక్షమందిని చూశాను.’

‘కరెక్టు! కరెక్టు! న్యూన్ పేపర్లనిండా అ బొమ్మలేగా! చూసివుంటారు!’

‘థాంక్సు! శలవు, మళ్ళీ కలుసుకుందాం.’

‘మరొక్కమాట! మీకింకా పెళ్ళికాలేదు గమా! మరమనిషి పోలీసుద్యోగు లందరిమీదా నిగా వేశాడంటున్నారు. కొంచెం జాగ్రత్తగా ఉండండి! ఎర్ర సిరా ఉత్తరం-మీక్కుడా...’

‘అఁ! అ! మరమనిషి ఎర్ర సిరా ఉత్తరంలో రాసిన విధంగా చేస్తాడంటారా?’

‘కరెప్టు! కరెప్టు! కారు షెడ్ లో హత్య! చూశారుగదా!’

అమె గుండెలు వేగంగా కొట్టుకున్నాయి.

‘మీరు మరమనిషి కనుపించాడంటిరి గదా? ఎక్కడ? ఎప్పుడు?’

‘ఒక అరగంట అయింది. పక్కవీధిలోంచి రయ్యేన చక్రాల కాళ్ళతో పరుగెత్తి పోతుంటే చూశాను. నేనేకాదు-ఇంకా అనేకమంది చూశారు. సిటీపోలీసులు కార్లమీదా, మోటారు సైకిళ్ళమీద, రివాల్వర్లు, తుపాకులూ పట్టుకు పరుగెత్తారు. ఆ తరువాత, యెమయిందో తెలీదు. మరమనిషి యెప్పుడూ యిలాగే చేస్తున్నాడు. హఠాత్తుగా కనుపించడం-పోలీసులు ఈలలాది, పదిమంది చేరేటప్పటికి వాడు తూనీగలాగ తుర్రు మని పారిపోవటం, జరుగుతూంది.’

‘వాణ్ణిలా పారిపోనివ్వకూడదు. నేనుంటే ఒక్క రివాల్వరు దెబ్బతో పడగొట్టేదాన్ని! అదీగాకపోతే తాళ్ళతో బంధించి, స్టేషనుకు లాక్కుపోయేదాన్ని! లేకుంటే, ఒక్కకత్తివేటుతో రెండుగా నరికి పారేసేదాన్ని.’

‘అడుగుడుగో! మరమనిషి! మీ చంకలో రికార్డు లాక్కు పోతున్నాడు! కరెప్టు! కరెప్టు.’

అని గేలబ్ అన్నది నిజమే. అప్పటికప్పు డెక్కడనుంచి అవతరించాడో-ఎమూలనుంచి పుట్టికొచ్చాడో, వచ్చిరావడంతోనే లేడి యన్. ఐ. మిన్ మేరీ చంకలో ఉన్న రికార్డు కట్ట నూడ

లాక్కోవడము మేఘాలమీద యెగిరిపోయినట్లు వక్రాల కాళ్ళ మీద తుద్రుమనటము-అంతా కన్నుమూసి తెరిచేలోపుగా అయి పోయింది. మేరీజాన్ ఒకవేపు-గేలబ్ ఇంకోవేపు చేష్టలుదక్కి, కొయ్యబొమ్మల్లా నిలుచోటంకంటే యింకేమీ చెయ్యలేక పోయారు.

ఆ తరువాత, అందరు పోలీసులూ మూగారు, అట్టహాసా లన్నీ చేశారు. వీధులనిండా మోటార్ల పరుగులు-ఈలల కూతలు-అంతే మిగిలింది కాని, ప్రయోజనం నాస్తి!



ఇంగ్లండులో అయిదు సంవత్సరాలుండి, అక్కడ సి. ఐ.

డి. శాఖలో ప్రత్యేక తరిఫీదునుపొంది, తిరిగి వచ్చిన మున్సిబాబుకి స్వదేశంలో అదుగుపెట్టగానే చేతినిండా పని కలిగింది. అతను బొంబాయిలో సాధారణ యస్. ఐ. గా వుంటూ, పోలీసు డిపార్టుమెంటుకు చేసిన ఆమోఘసుయిన సేవలకు ఫలితంగా, ప్రభుత్వమతన్ని పరిశోధనా పద్ధతులలో ప్రత్యేక తరిఫీదు పొందడానికి విదేశం వంపటం జరిగింది. అతను తిరిగిరావటమే తడవుగా, మరమనిషి పరిశోధనల నిమిత్తం, బొంబాయినుంచి విశాఖపట్నం పోస్టు చెయ్యబడ్డందుకు కమీషనర్ మహమ్మదాలీ, సర్కిలు రంగనాథం మొదలయిన శాఖోద్యోగులందరూ అమితమయిన ఉత్సాహమును పొంది, ఆయనకు సుస్వాగతము లిచ్చారు. అయితే, మున్సిబాబుసంగతి, ఒకరిద్దరు ప్రధానోద్యోగులకు తప్ప ఇతరులకు తెలియకుండా లాగున అతి గూఢంగా వుంచబడింది. కమీషనర్ గా రింటి దగ్గర కొన్నివేళలందు మాత్రం ఆయన్ను కలుసుకొని, అవసరమయిన విషయాలు రహస్యంగా మాట్లాడి వెళ్ళిపోవటం జరుగుతూంది. సర్కిల్, రంగనాథానికి, కమీషనర్ మహమ్మ

దారికి తప్ప, యితర పోలీసువ్యేగులకే తెలియని ముస్తాబాబు సంగతి, యితరుల కెలా తెలుస్తుంది.

ముస్తాబాబు సుమారు నలభై సంవత్సరాల వయస్సులో నల్ల గాను, చూపులకు పరమ అసహ్యంగానూ వుంటాడు. పొట్టి ఆకారము-తీరవులేని అవయవాలు-బట్టతల కలిగి, అతి నిరాడంబరంగా వుంటాడు. బిళ్ళ వంచకట్టు, బెంగాలీలాల్చి మొదలయిన దుస్తులనుబట్టి మాత్రం, అతనే జాతివాడయిందీ తెలుసుకోవచ్చు. ఆకారమెలావున్నా, అతని అభిండమయిన తెలివితేటలవల్ల, సాధారణ ఇన్స్పెక్టరుగా వుంటూచేసిన, అనే కములయిన ఘనకార్యాలవల్ల, ప్రభుత్వ ఆదరాభిమానాలూ సహకారాలూపొంది, విదేశంలో పరిశోధనశాఖకు సంబంధించిన పరీక్షల్లో వుత్తీర్ణుడై ప్రత్యేక నైపుణ్యమును సంపాదించు కొచ్చాడు.

అతని సహకారంవల్ల, నిగూఢమయిన దాదా హత్య విషయము, మరమనిషి సమాచారములూ కూపీ తియ్యబడవచ్చునని, అతని సామర్థ్యములు తెలిసినవారందరూ ఆశిస్తున్నారు.

ఆ నాడు, మహమ్మదాలీ, ముస్తాబాబు లిద్దరూ, ఇంటి దగ్గర కూడా రాకుండా సముద్రప్రాడ్డున కలుసుకున్నారు ముందుగా ముస్తాబాబేవచ్చి సాంకేతిక స్థలం దగ్గర పదినిమిషాలు చేచి వున్న తరువాత, మహమ్మదాలీ పాద చారిగావచ్చి అతన్ని కలుసుకున్నాడు. పరస్పర కరస్పర్శలు చేసుకున్న తరువాత, ఇద్దరూ మౌనంగా మరికొంతదూరం నడచివెళ్ళి, ఒక రేవులో వున్న స్టేషింబోటులో యెక్కి కూర్చున్నారు. అది వారికోసమే అక్కడ ఏర్పాటు చేసుకోబడి వుండటంవల్ల, అందులో యింకెవరూ లేరు.

‘బోటును నడుపుకోగలిగితే, మనం మాటలాడుకొంటూనే కొంత దూరం పికారుగా పోయివుండుం.’

అని మహమ్మదాలీ అన్నదానికి—

‘నేను సదుపుతాగా?’ అన్నాడు మున్సిబాబు వెంటనే.

‘అవును. మర్చిపోయా! ఇంకా యెన్ని విద్యలు నేర్వక పోతే, పరిశోధనశాఖకు పనికివస్తారు. మన సర్కిలుగారు కూడా రానియ్యండి-సరదాగా కొంతదూరం పోయివద్దాం.’

‘అయిన, తమతో యెవరో వెంటబెట్టుకు రావాలన్నారు.’

‘అవును. చంద్రం అనే ఒక సోడాలమ్ముకొనే కుర్రాడు. చూశారంటే మీరతన్ని అతిగా మెచ్చుకుంటారు. అఖండ మయిన తెలివిగలవాడు. సాహసపంతుడు. అదిలో మరమనిషి సంగతి మాకు వాడివల్లనే తెలిసిందనీ, అందుకు వాడికి రివార్డిచ్చామనీ సనవి చేశాను.’

‘అ! జ్ఞాపకముంది.’

‘వాణ్ణి, మన సర్కిలుగారిప్పుడు వెంటబెట్టుకు రాబోతున్నారు. వాడు మీకన్ని విషయాల్లోనూ సహకారిగా వుంటాడు. ఇంకో ముఖ్యవిషయమేమిటంటే, మేయరు భూపాల రావుగారి కూతురు, మిస్. కుమారి, ఆ కుర్రాణ్ణి ప్రేమిస్తున్నదనీ, తరుచు ఆ యిద్దరూ రహస్యంగా కలుసుకుంటున్నారనీ, మన సర్కిలు రంగనాథంగారు యిటీవల తెలుకొన్న కొత్త విషయం, కనుక మనమా చంద్రంవల్ల పీరియినన్ని భోగట్ట సంపాదించుకోవచ్చు.’

అని, కమీషనర్ చెప్పిన దానిని మున్సిబాబు అవగాహన చేసుకున్నాడు. అంతవరకూ మరమనిషి జరిగించిన అద్భుత సాహసకార్యాలతో పాటు, భూపాలరావుయొక్క కుటుంబచరిత్ర కూడా, మున్సిబాబు కింతకుముందే వివరంగా తెలుపబడి వుండటంచేత, అతను చంద్రాన్ని గురించి అవలీలగా అవగాహన చేసుకున్నాడు. అతనివల్ల తమకు కొన్ని పువకారాలు కూడా జరగవచ్చునని అంగీకరించాడు.

అ తరువాత, కమీషనర్, దాదా హత్యకు సంబంధించినవీ మరమనిషికి సంబంధినవీ, తామంతవరకూ సంపాదించిన కొన్ని కాయితాలను ముస్తీబాబు ముందరపెట్టి, యిలా అన్నాడు!

‘విషయాలన్నీ మీ కా మూలాగ్రంగా యిదివరకే తెలుప బడ్డాయి. దాదా హత్య సందర్భంలో మేము సెర్పి చేసినప్పుడు దొరికిన ఫోటో ఒకటి-మరమనిషి మాకు రాసిన ఎర్ర సిరా వుత్తరాలు కొన్ని, ఈ రికార్డుల్లో వున్నాయి. రాణియమ్మారావు, భూపాలరావు గార్లిచ్చిన స్టేటుమెంటు, యన్. ఐ. లు ఎప్పటికప్పుడు రాసుకొన్న డైరీనోటు-యింకా మరికొన్ని కాయితాలు, మరమనిషి, మిస్. మేరీజాన్ స్వాధీనంలో వుండగా ఆపహరించుకుపోయాడు.’

ముస్తీబాబు, కమీషనర్ చెబుతున్న దానిని వింటూనే, తన కియ్యబడిన కాయితాలను పరిశీలిస్తూ, అందులో వున్న ఫోటోను చూచి విభ్రాంతుడయినాడు. దానికి వెనుక పీటీను ‘కృష్ణభాను-డి. 15-7-1940’ అని వ్రాయబడివున్న అక్షరాలను, అంకెలను తిలకించి, మరింత తెల్లబోయాడు.

‘ఆ ఫోటోనుబట్టి మీకేం తెలిసింది? అలా తెల్లబోతున్నారెందుకు?’

అని, కమీషనర్ అడిగిందానికి, ముస్తీబాబు ఒక నిట్టూర్పును విడిచి—

‘ఈ ఫోటోలో వున్న వ్యక్తి ఒక హంతకుడు-కేసు జరుగుతుండగా, ఖయిదులోనుంచి పరారి అయిన నేరస్తుడు!’

అని ముస్తీబాబు చెప్పినదానిని విని, కమీషనర్ కూడా విభ్రాంతుడయ్యాడు.

‘దాదాకూ, ఈ ఫోటోలోని హంతకుడికిగల సబబంధమేమై వుంటుంది?’

‘బంధువో-కొడుకో’ అయివుండవచ్చు.’

‘అయితే, తమ యింట్లో చిరకాలంనుంచి వంటూవున్న దాదా కొక అమ్మాయిడున్నాడనీ-ఈ పొటో అతనిదేననీ, భూపాల రావుగారి కుటుంబంలో ఒక్కరికి తెలియకుండా వుంటుందా ? ఆ పొటోగాని, ఆ పొటోలోని వ్యక్తిగాని, తమ కసలు తెలియనే తెలియదని వారెందుకు చెబుతారు ?’

ముస్తాబాబు కొంచ మాలోచించి—

‘రాజీయమ్మారావుగారికి బొంబాయిలో కూడా ఒక స్వంత భవనముందన్న విషయం మీకు తెలుసునా ?’

‘నాకు తెలియదుగాని, వుండవచ్చు. మద్రాసు, కలకత్తా ల్లాంటి ప్రతి ముఖ్యనగరంలో వారికి స్వంత భవనాలున్నాయని రికార్డులోవుంది.’

‘ఈ పొటోకు వెనుక పీటీని ఉదహరించబడిన ది. 15-7-1940 తేదీన, రాజీయమ్మారావుగారి కుటుంబం బొంబాయిలో వుండి వుండాలి. అనగా యిప్పటికి పదిహేడు సంవత్సరాల క్రితం, వారు బొంబాయి నివాసులుగా వున్నారేమో మనం తెలుసుకోవాలి.’

‘దానికేముంది—అడుగుతే వారే చెబుతారు.’

‘వారు చెప్పరు.’

‘మీ అంచనాలు చాలా అద్భుతంగా వున్నాయి. నాకేమీ అర్థంకావటంలేదు. వారెందుకు చెప్పరు ? ఈ పొటోలోవున్న తేదీకి, వారి బొంబాయి నివాసానికిగల సంబంధమేమిటి ?’

‘ఈ పొటో నాకు చాలా పరిచితమయింది. 1940 సంవత్సరం నా జీవితంలోకూడా ముఖ్యమయింది. అప్పటికి నా వయస్సు ఇరవైమూడేళ్ళు. యన్. ఐ. సెలక్షన్ లో ఆ యేడు మొట్టమొదటగా ఎన్నుకోబడ్డ వాణ్ని నేను. వర్సగా అయితేళ్ళ బొంబాయిలోనే ఉద్యోగం చేశాను. ప్రవేశించిన మొదటి సంవత్సరంలోనే, ఈ పొటోలోని కృష్ణభాను హత్యా

నేరానికి బంధించబడ్డాడు. ఆ కేసులో నేను విక్టిమ్ గా పనిచేశాను. అందువల్ల, యీ పోబోలోని వ్యక్తిని గుర్తించగలిగాను.'

అని, మున్సిబాబు తను బొంబాయిలో యన్. ఐ. గా పనిచేసినప్పుడు పొందిన అనుభవాన్ని గురించి చెబుతుండగా, సర్కిలు రంగనాథం, చంద్రాన్ని వెంటబెట్టుకొచ్చి, స్టీం బోటులో ప్రవేశించాడు.

‘చంద్రమంటే యిత నేనా ?’

అని, మున్సిబాబడిగాడు. చంద్రం, కమీషనర్ గారికి, మున్సిబాబుకి నమస్కారం చేసి నిలుచుండగా—

‘వీరు మున్సిబాబని, గొప్ప అపరాధ పరిశోధకులు. నిన్నొక సారి చూడాలన్నారు, అందుకని పిలిపించాం.’

అని కమీషనర్ గారు చంద్రంతో అన్నారు.

‘ఇటువంటి పెద్ద ఉద్యోగులతో పరిచయం కలిగినందుకు నే నెక్కువగా గర్వపడుతున్నా సార్!’ అన్నాడు చంద్రం.

‘నువ్వెంతవరకూ చదువుకున్నావు?’

అని మున్సిబాబు చంద్రాన్నడిగాడు.

‘వ్రాయటం చదవటం తెలుసు-ఎక్కువగా పరీక్షలు ప్యాసు కాలేదు.’

‘మేమడిగిన వాటికి అబద్ధం లేకుండా నిజం చెబుతావా?’

‘తప్పకుండా.’

‘నువ్వు తరుచు భూపాలరావు గారింటికి వెడుతుంటావా?’

‘మరమనిషి గొడవ జరిగాక అయిదారుసార్లు వెళ్లాను. తరువాత భూపాలరావుగారే నన్ను తరుచు తమ యింటికి రావద్దన్నారు.’

‘అయిన అన్నారా? ఎందుకని?’

‘వారు గొప్పవారు-వారి అంతస్తు వేరు-నా అంతస్తు వేరు అదే కారణం.’

‘అయన కూతురు మిన్ కుమారి నిన్ను ప్రేమిస్తున్న మాట నిజమా?’

ఆ ప్రశ్న వినగానే చంద్రం ఖంగారు పడ్డాడు.

‘అసంభవం-అటువంటి విద్యా నాగరికతలు గల స్త్రీ, నన్ను ప్రేమిస్తుందంటే నేను నమ్మను. కాని, ఆమెను నా యందభిమాన ముందనీ-ఆమె నన్ను తరుచు కలుసుకో గోరుతుందనీ తెలుసు. కాని నేనే ఆఁడు కవకాశ మియ్యడం లేదు.’

‘ఎందుకనీ?’

‘వారి అంతస్తు వేరు-నా అంతస్తు వేరు. నా పరిచయం వల్ల ఆమె గౌరవం తగ్గుతుంది. నావల్ల ఆమె జీవితాని కవకారం జరగటం నే నంగీకరించ లేను.’

‘అదంతా మాకు తెలీదు-నీ యిష్టంగాని, దాదా హత్య విషయంలో కూపితియ్య దానిగ్గాని, మరమిషి భోగట్టా తెలుసు కోదానిగ్గాని, మాకు నీ సహాయం కొంత అవసరం.’

‘చిత్తం. అందుకు నే నెప్పుడూ వెనుదియ్యనండి.’

‘అంతేగాదు, కుమారితో నువ్వు స్నేహం మానకూడదు. ఆ కుటుంబానికి సంబంధించిన వివరాలు మాకు కొన్ని కావాలి. 1940 సంవత్సరంలో వారు బొంబాయిలో ఉన్నారా లేదా అన్న విషయం, నువ్వు ఆమెవల్ల తెలుసుకొని, మాకు జరుగు రుగా చెప్పాలి.’

‘ఆ సంగతి మీరడిగితే వారు చెప్పరా అండి?’

‘చెప్పరు. అందువల్ల నే యీ పని నీకు పురమాయించాము.’

‘సరే-ఇంకేం చెయ్యాలంటారు?’

‘ముందు ఈ విషయం తెలుసుకో! తరవాత సంగతి ఆలో చిద్దాం.’

మున్సీబాబు చెప్పినట్లు చెయ్యడానికి చంద్రం అంగీక రించాడు.

‘బోటును వొదలకూడదండీ ! సముద్రంలో షికారుగా పోతూ మాట్లాడుకుందాం.’

అని సర్కిలన్నాడు. మున్నీ బాబు స్టింబోటును స్టార్టు చెయ్యి తానికి తయారవుతుండగా—

‘క్షమించండి-నేను వెళ్ళిపోతాను’ అన్నాడు చంద్రం.

‘నీకు సముద్ర ప్రయాణమంటే భయమా?’ అని సర్కిలడిగాడు.

‘పోనీలండి-ఆతన్ని వెళ్ళనియ్యండి’ అని కమీషనర్ గారన్నారు. అవసరమైనప్పుడు తామే ఆతన్ని కలుసుకుంటూ వుంటామని మున్నీ బాబు ఆతనితో చెప్పాడు. చంద్ర మనంతరం, అందరి దగ్గరా శలవు తీసుకొని వెళ్ళిపోయాడు. కమీషనర్ వగైరాలు ముగ్గురూ, యింకా అనేక ముఖ్యవిషయాలు మాట్లాడుకుంటూ, సముద్రంమీద బోటు షికారుకు బయలుదేరారు.

F

మిస్ మేరీ జాన్ కు, నూట నాలుగు డిగ్రీలు బ్యరం ! జరిగిన సంఘటనతో ఆమెకు హృదయం బేజారయిందనీ, అందువల్లనే ఆ తీవ్రజ్వరమనీ చెప్పి, డాక్టర్లామెకు మందు అవసరం లేదన్నారు. ఆమెకాభయం పోవాలనీ, పూరా విశ్రాంతి అవసరమనీ చెప్పారు. మేరీజాన్ తల్లి, మేరీపీటర్, కూతురుకు కలిగిన యీ దుస్థితికి మరింత తల్లిడిల్లి పోతూంది. ఉన్న ఆ వొక్క కూతుర్నీ పెట్టుకొని, ఆమె పోలీసుద్యోగం చేస్తూ నాలుగు డబ్బులు తీసుకోస్తూ వుంటే, ఆ వృద్ధురాలు కాలక్షేపం చేస్తుంటే, హఠాత్తుగా ఈ అవాంతర మొచ్చి పడింది. అంత భయంగల మనిషికి, పోలీసుద్యోగం పనికిరాదనీ, వెంటనే రాజీనామా ఇచ్చి, మరో పనేదయినా చూచుకుని బ్రతకొమ్మ వనీ, మేరీ పీటర్, కూతురుకు అనేకసార్లు హితవు చెప్పింది.

కాని, చూస్తూ చూస్తూ, ఉన్న ఉద్యోగాన్ని ఒడులుకోలేక, మేరీ జాన్ ఈ దుస్థితికొచ్చింది.

మరమనపి పేరు వింటేనే అదిరిపడే ఆమె ఆ నాడా వింత వ్యక్తిని స్వయంగా చూచింది. అతని యినపచేతులామెకు తగల గానే ఒళ్ళు గగుర్పొడిచింది. ఇల్లు చేరేటప్పటికి పేలిపోయే జ్వరం. జరిగిన మోర ఘటన నెలాగో మూడు ముక్కల్లో తల్లికి చెప్పి, మంచంమీద పడిపోయింది. మేరీపీటరు డాక్టర్లను తీసుకొచ్చింది—చెయ్యవలసిన వన్నీ చేసింది. డాక్టర్లు చెప్పిందాన్నిబట్టి, భయం పోతేగాని, జ్వరం తగ్గదని ఆమెకూడా తెలుసుకుంది. ఒళ్ళు తెలియని తీవ్ర జ్వరంలో పక్కమీద అదిరి పడుతున్న కూతుర్ని పట్టుకొంటూ, ఆమె మెదడుకు చల్లదనం కలిగించే శైత్యోపచారాలు చేస్తూ, మేరీ పీటరా రాత్రి పన్నెండు గంటలవరకూ గడిపింది. తన బిడ్డకా ప్రవాదస్థితిని తప్పించడంలేదని, విసు ప్రభువును ప్రార్థించుకొంటూ, నిమిషమొక యుగంగా గడుపుతున్న ఆ అర్ధరాత్రి సమయంలో, బంధింపబడి వున్న పిథి తలపులుమీద ఎవరో దబదబ కొడుతున్న చప్పుడు వినిపించింది. మేరీపీటరు తృల్లిపడి—‘ఎవరు వారు?’ అంది.

‘ఒక్కసారి తలుపు తియ్యండి.’

అని అవతలనుంచి ఒక పురుష కంఠం వినిపించింది.

తన కూతురు స్థితి తెలిసిన వారెవరో ఆమెను చూడాలని వచ్చి వుంటారని వూహించిన మేరీ పీటరు, కూతుర్ని మెల్లిగా పడుకోబెట్టి, తలుపు దగ్గరగా వెళ్ళి—‘ఎవరు వారు?’ అని మళ్ళీ అడిగింది.

‘ఒక్కసారి తలుపు తియ్యండి’ అని అవతల నుంచి పురుష కంఠం కూడా అదే జవాబు చెప్పింది.

‘మీరెవరండి!’

‘భయంలేదు-తలుపు తియ్యమ్మా!’

అని, అతి ప్రశాంతంగా పలుకుతున్న ఆ గొంతుక విని, మేరీ పీటరు దైర్యంగా తలుపు తెరచింది. కాని, అపొద మస్తకం ఒక నల్లటి ముసుగు కప్పుకున్న వ్యక్తిని చూడగానే ఆమెకు గుండెలు వేగంగా కొట్టుకున్నాయి. నోటంట మాట రాలేదు. ఆ వ్యక్తి మరేమీ పలక్కుండా, అది తన స్వంత యిల్లయినట్టు, మేరీ పీటరు గుమ్మంలో వుండగానే, తను లోపలికెడుతుంటే, ఆమె విభ్రాంతురాలై అతన్ని ఆసుసరించింది. ముసుగు మనిషి క్రమంగా, మెరీజాన్ వున్న మంచం దగ్గరికెళ్ళి నిలిచి—

‘మీ అమ్మాయి కెలా వుంది? జ్వరమింకా తగ్గలేదా?’ అని యధాప్రకారం సహజ శాంతి స్వరంతో అడిగాడు. మేరీ పీటరు కతని మాటల తీరుచూస్తే భయం కలగలేదు. కాని, అతను ముసుగులో వున్నందుకు కొంత ఆసుమాన పడింది.

‘మీ రెవరు? ఇలా ముసుగులో యెందుకున్నారు?’

‘నేను మీరు ఉపకారం చెయ్యడాని కొచ్చాగాని, ఉపకారం చెయ్యడానికి రాలేదు. ముందర తలుపులు వేసి రండి—’

‘అలా యెందుకు?’

అని మేరీ పీటరన్నందువల్ల, ఆ ముసుగు మనిషి తానే స్వయంగా వెళ్ళి తలుపులు వేసివచ్చాడు. మేరీ పీటరు అతన్ని వారించగల శక్తి లేకపోయింది. తిరిగి వచ్చి ఆ ముసుగులో వున్న వ్యక్తి యిలా అన్నాడు : మంచంమీద ఒళ్ళు తెలియని తీవ్ర జ్వరంలో వున్న లేడీ యన్. ఐ. కూడా గుడ్లువొడిలి అతని వేపు ఊస్తూ, అతని మాటలు వింటూంది:

‘ఎసు ప్రభువుమీద మీకు నమ్మకముందా?’

అని అతను మెల్లిగా అడిగిందానికి మేరీ పీటరు—

‘పూర్తిగా వుంది’ అని భయపడకుండా బదులు చెప్పింది.

‘ఉంటే, నన్నివ్వడిక్కడికా యేసు ప్రభువే పంపించాడని నమ్మండి, మీ అమ్మాయికి జ్వరం పోతుంది.’

‘అదే కావాలి నాయనా! మరమనిషిని చూసింది—బిడ్డ ప్రాణం బేజారయిపోయింది.’

‘మర మనిషి ఆమె అనుకున్నంత దుర్మార్గుడుకాడు—’

‘నీకు తెలుసా?’

‘నేనే ఆ మర మనిషిని.’

అంటూ ఆ వ్యక్తి, తన ముసుగు తొలగించాడు. మంచం మీద వున్న మేరీ జాన్ లేచి కూచుంది. మంచం దగ్గర వున్న మేరీపీటరా అకారం చూసి తొట్రుపడుతుండగా—

‘మీకేం భయంలేదు-నేను మీకేమీ అవకారం చెయ్యను. అమ్మా! మేరీజాన్! నీకిప్పుడే జ్వరం పోతుంది చూడు!’

అని అతనెంతో దయగా మాట్లాడుతూ, మేరీజాన్ నుదురు మీద చెయ్యివేసి తాకాడు. ఆమెకు వంటిమీదికి తెలివొచ్చింది. కాని, ఎదురుగా వున్న మరమనిషిని చూచి ఖంగారు పడు తోంది. అప్పడతను తిరిగి—

‘మీ ఏసు ప్రభువే నన్ను పంపించాడు. నావల్ల మీకే అవకారం జరగదు. నీదగ్గర తీసుకున్న రికార్డు యిడిగో! అందులో నాకు పనికొచ్చే కాయితాలేమయినా వుంటాయను కున్నా. కాని అవేవీ నాకు పనికిరాలేదు. నీకు అధికారుల వల్ల మాట రాకుండా చెయ్యాలని, నీ రికార్డును నీకు మళ్ళీ పట్టుకొచ్చి యిస్తున్నా. తీసుకో—’

అంటూ, మరమనిషి తాను తెచ్చిన రికార్డు కట్టన మంచం మీద పెట్టి—

‘మీ అమ్మాయికిపాటికి జ్వరం తగ్గివుంటుంది చూడండి.’

అనగా, మేరీపీటరు, కూతురు నుదురుమీద చెయ్యివేసి చూసింది.

‘తగ్గింది’ అన్నదామె.

‘నాకిప్పుడు జ్వరం లేదే అమ్మా! మన అత్తయిడిలాగ, యీ మరమనిషి యింత దయగా మాట్లాడుతున్నాడేమిటి?’

‘నేను ఒక్కడికి తప్ప, మిగిలిన వారందరికీ అత్తయిణ్ణి!’

‘దాదాను హత్యచేసింది నువ్వు కాదా?’

‘కాదంటే యిప్పుడెవరూ నమ్మరు. నేను ఒక్కడికి తప్ప, యింకెవరికీ హని తలపెట్టేవాణ్ణికాదని, మీకు రాసిన ఎర్ర సిరా ఉత్తరంలో లేదా?’

‘వుంది-ఆ ఎర్రసిరా ఉత్తరాలు మా అందరికీ యెలా అందజేశావు?’

‘అదంతా యిప్పుడు అనవసరం గాని, నా గురించి నువ్వంతగా హడలి బేజారు కావడం చాలా అనవసరమని యిప్పుడన్నా తెలిసిందా?’

‘తెలిసింది.’

‘అయినా, పిల్లల్ని కనాల్సిన అడవాళ్ళకి పోలీసుద్వేగ మేమిటమ్మా? మాతృత్వం గల నీ లాంటి మహిళలు, మాతలు చేసే పని చెయ్యాలిగాని, కోతలెందుకూ కొయ్యటం? అందులోనూ, నాలాంటి మరమనిషిని పట్టడానికా నీ ప్రయత్నం?’

‘నిజం-నిజం-ఇహ మా అమ్మయితేత పోలీసు ఉద్యోగానికి రాజీనామా యిప్పిస్తా.’

‘నా గురించి మాత్రం, అటువంటి పని చేసుకోనక్కర్లేదు. నేను మీ అమ్మయితే గాదు-ఆ ఒక్క భూపాలరావుకు తప్ప యింకెవరికీ అవకారం తలపెట్టను. దాదాని హత్యచేసింది నేను కానని, మీ యితరేద్యోగులకు చెప్ప-వస్తా.’

అని మరమనిషి యథాప్రకారం తన మునుగు కప్పుకొని తలుపులు తెరుచుకొని, చీకట్లోపడి, తన చక్రాల కాళ్ళమీద వరుగెత్తిపోయాడు. మేరీపీటరు తలుపుమూసి, తిరిగి కూతురున్న దగ్గరి కొచ్చింది.

‘ఈ సంఘటన, అన్నిటికంటే విడ్డూరంగా లేదా?’

‘నా కిప్పుడు జ్వరం పూర్తిగా పోయిందమ్మా! మరమనిషి యిటువంటి దయామయుడనుకో లేదు.’

‘అయినా సరే, నీకి పోలీసుడ్యోగ మొద్దుతల్లీ! రేపే పోయి రాజీనామా యిచ్చిరా.’

‘ఇప్పుడు నాకేం భయంగా లేదమ్మా! అనవసరంగా రాజీనామా యిచ్చుకోటం దేనికి?’

‘నీరు తెలీదు. తక్షణం రాజీనామా ఇయ్యి. అదవాళ్ళకి పోలీసుడ్యోగం వనికెరాదు. ఇప్పుడు గాకపోయినా, ఇటువంటి ఘోర పరిస్థితుల్ని, పోలీసుడ్యోగంలో వున్నవారు అనుక్షణం ఎదుర్కొంటూ వుండవలసిందే! ఆ వుద్యోగం నీరు పనికిరాదు.’

అని తల్లి అంటున్నదానికి మేరీజాన్ చిరునవ్వు ముఖంతో-

‘ఫరవాలేదమ్మా’ అంది.

‘ఇప్పుడలాగే అంటావు-నీ జ్వరతీవ్రత చూస్తే ఇంతలో యిలా అవుతావనుకోలేదు. ఏ ఊడాని కాక్షణం నీ స్థితిచూస్తే, నా ప్రాణమే ఎగిరిపోతుండేమో అనిపించింది. నిజంగా ఆ విసు ప్రభువే చునకి గండ మీదిధంగా తప్పించి వుంటాడు.’

‘సరే అమ్మా-యింక పడుకో-నిద్రలేక, చాలా శ్రమపడి వుంటావు. ఉద్యోగం విషయం ఆలోచిద్దాంలే.’

అని కూతురు సచ్చజెప్పిన మీదట, తల్లి కొంతవరకూ తృప్తిపడి, నిజంగానే నిద్రర రావటంవల్ల, కూతురు పక్కలోనే పండుకొంది. మిగిలిన రాత్రంతా తల్లీ కూతుళ్ళిద్దరూ సుఖంగా నిద్రర పోదామనుకొంటూ వుండగా తిరిగి వీధి తలుపు మీద వచ్చాడు!

౧౦

‘మరమనిషి! మళ్ళీ వచ్చాడెందుకో!’ అని మేరీజాన్ లేచి కూర్చున్నా—

‘ఉండు—నేనుపోయి తలుపు తీస్తా.’

అంటూ, వృద్ధురాలయిన మేరీపీటర్, మెల్లిగా లేచివెళ్ళి యీమాట వివూ భయంలేకుండానే తలుపు తీసింది. కాని ముందొచ్చిన ముసుగులోని మరమనిషి కాదు. అతనెవరో నూతన వ్యక్తి. ఎవరని అడక్క మునుపే అతను లోపలికొచ్చి—

‘మీ యింట్లో కిప్పడెవరయినా వచ్చారా?’ అని మంచం మీద కూచునివున్న మేరీజాన్ నడిగాడు.

‘నువ్వెవరూ? అనుమతి లేకుండా లోపలి కెందుకొచ్చావా? ఇది లేడీ యన్. ఐ. మిన్ మేరీజాన్ యిల్లు.’

అని మేరీపీటరు కోపంగా అంది.

‘అ సంగతి నాకు తెలుసు కాని, మీ యింట్లోకొచ్చిన ఆ వ్యక్తి యెలా వెళ్లాడో ముందర చెప్పండి.’

‘సుళ్ళు ముందర బయటికి వెళ్ళు. లేకుంటే, పోలీసులకు కబురుచేస్తాం’ అంది మేరీపీటరు తిరిగి.

‘నేను కూడా పోలీసు అఫీసర్నే’ అని అతను చెప్పక తప్పలేదు అందువల్ల.

‘అబద్ధం! నాకు తెలీని పోలీసుడ్యోగు లిక్క డెవరూ లేరు— అంది మేరీజాన్.

‘అర్ధరాత్రి మోసం చెయ్యడానికా వచ్చావు? మా అమ్మాయి సబ్‌యిన్‌స్పెక్టరు! చూడు, నిన్నిప్పుడేం చేస్తామో.’ అని మేరీ పీటరు అంటున్న మాటలు వినిపించుకోకుండా అనూతన వ్యక్తి యింట్లో నాలుగు మూలలా గాలించి, ఎవరూ కనుపించక పోవటంవల్ల, ‘మీ యింట్లోకిప్పుడు మరమనిషి రాలేదా? త్వరగా చెప్పండి. పోలీసుడ్యోగం చేస్తూ, పోలీసులకు సహాయం చెయ్యకపోవటం నేరమవుతుంది’ అన్నాడు.

‘మరమనిషి-వచ్చాడు-వెళ్ళాడు.’ అంది మేరీ పీటరు.

‘ఎలా వచ్చాడు-ఎలా వెళ్ళాడు?’

‘ఎలా ఒచ్చాడో అలాగే వెళ్ళాడు. మా అమ్మా యింతవరకూ చాలా జ్వర తీవ్రతలో ఉంది. మమ్మల్ని తొందర వెయ్యకుండా వెళ్ళిపోండి.’

‘వాడొచ్చి, యిక్కడ ఎం చేశాడు? మీరా మరమనిషి నెందుకు పట్టుకోలేదు?’

‘అదంతా రేపు మా అమ్మాయి, స్టేషనుకొచ్చి చెబుతుంది. నువ్విప్పుడూమే నిద్రకు భంగం చెయ్యకుండా, త్వరగా వెళ్ళి పోవాలి.’ అని మేరీ పీటరసక మునుపే, అతను నాలుగడుగుల్లో రోడ్డుమీదికి వరుగెత్తుకొచ్చి నాలుగు వేపులా చూశాడు. మేరీ పీటరు, యథాప్రకారం, తలుపులు మూసుకుంది. తను ముస్తా బాబునని చెప్పుకొన్నాకూడా అక్కడకలిగే ప్రయోజనంయొక్కవ ఉండడని తెలుసుకోవటం వల్ల, వారిదగ్గర తన విషయం బయట పెట్టరుండానే వచ్చేశాడు. తిరిగి తానెక్కివచ్చిన సైకిల్‌పైకి ఎటుపోవాలా అని ఆలోచిస్తుండగా, ఎక్కడి నుంచో పోలీసుల ఈలలు వినిపించాయి. అదెసకు తన సైకిలు తొక్కుకుపోయాడు. ఒక క్రాస్ రోడ్డు దగ్గర, నైట్ డ్యూటీ చేస్తున్న యిద్దరు పోలీసులు గుసగుసలాడుతూ కనుపించారు. సైకిలుమీద వ్యక్తి రాగానే సైకిలు పట్టుకున్నారు. ముస్తాబాబు తన చొక్కా జేబు లోంచి ఒక చిన్న కార్డు తీసి వాళ్ళకు చూపించాడు, వాళ్ళతనికి నమస్కారం చేశారు.

‘ఈలలు వేసింది మీరేనా?’

‘చిత్రం!’

‘ఎందుకనీ?’

చక్రాల కాళ్ళపై ఎవరో వ్యక్తి యిటు పరుగెత్తు కొచ్చాడు. వాడు మరమనిషి అని అనుమానించాం. వెంట తరమటానికి మా దగ్గర వాహనం లేకపోయింది. అందుకే యీలలు వేశాం.’

‘వాడెటు పరుగెత్తాడు?’

‘అటు చెప్పిరోడ్డు వేపు. వెనుక భాగాన ఒక ఎర్రదీపం కనుపిస్తుంది. ఒకవేళ, అది సైకిలు, లేక మోటారుసైకిలు అయి వుండటాని కవకాశముంది.’

‘ఏమీ కాదు. వాడే మరమనిషి! ఇడియట్స్! తరమటానికి వాహనం లేదని మరమనిషిని వదిలేశారు.’ అని, ముస్టిబాబు యిక అక్కడ నిలవకుండా సైకిలెక్కి దాన్ని శరవేగంగా తొక్కాడు. కాని, చూపు కందినంతమేర యెర్రదీపంకాని, ఏ వాహనంకాని అంతు చిక్కటం లేదు. బైసికిల్ను యింకా బలం కొద్దీ తొక్కుకు పోగాపోగా, ఆ సరాసరి రోడ్డుమీద సుమా గొక రెండుమైళ్ళ దూరంలో, ఒక యెర్రదీపం యిట్టై కనుపించి అట్టై మాయమయింది. ముస్టిబాబుకి అశపుట్టింది. మరింత ఉత్సాహంతో ముందుకు పోయాడు. అది సముద్రానికి దరిదాపు. కొన్ని కర్మాగారాలు, కార్మికుల యిళ్లు దాటక, కొంతదూరం ఖాళీ స్థలాలు ఉన్నాయి. ముస్టిబాబు, వాటి నన్నింటినీ కూడా దాటి ఎర్రదీపం ఎటువెళ్ళిందో అంతు చిక్కక పోవటంవల్ల, అక్కడ సైకిలు దిగి; అన్ని వేపులా చూచాడు. రెండు ఫర్లాంగులలో తిరిగి యెర్రదీపం కనుపించింది. పల్లెకు దీపాలు కూడా ఆ ప్రాంతంలో యెక్కువగా లేకపోవటంవల్ల, అతను కొంచెం కష్టమీద ఆ రెండు ఫర్లాంగులూ నడిచాడు. ఎర్రదీపం ఓ పక్కకుమళ్ళి తిరిగి కనుపించలేదు. ముస్టిబాబు ద్విగుణీకృత వేగంతో ఆ మళ్ళపుకు పోయి చేరాడు. అక్కడోక వీధిగాని వెంపుగాని యేమీలేదు. రోడ్డుకు పక్కగా ఒక విశాలమయిన ఖాళీ స్థలము దానికి చుట్టూ ఎత్తయిన ప్రహరీ మధ్యలో ఒక చెర్చి కట్టడమూ కనుపించాయి.

ఎర్రదీపం ఆ చెర్చి ఆవరణలోకి మళ్ళి వుంటుందని అంచనా వేసుకుని, తానున్నా గేటుదాటి ఆవరణలో ప్రవేశించాడు. అక్కడ ఎక్కువ చెట్లుగాని, మరుగు గల యితర కట్టడములుగాని ఏమీ

లేవు. అంకా బంగన్న బయలుగాను, భయంకరమయిన చిత్రణ గానూ వుంది. చెర్చి తలుపులు కూడా తియ్యబడే వున్నాయి. కాని, కొన్ని గోడలు పడపోయి, ద్వారములు శిథిలమై, వుండటం వల్ల, ఆ చెర్చి అమలులో లేక, పాడుపడి వున్నట్లర్థం చేసుకొని, తన దగ్గరున్న బార్చిలైటు వెలిగించి అన్ని 'వేపులూ' పరిశీలించాడు. ఎర్రదీపం గల ఆ వ్యక్తి, అదే అవరణలో ప్రవేశించి వుంటే, ఆ చెర్చిలోకి దూరి నక్కి వుండవలసిందే గాని, యింకెక్కడా నక్కడాని కవరాశాలు లేవని ఊహించుకొన్న ముస్తిబాబు, చేతిలో వున్న బార్చిలైటు అర్చకుండా చెర్చిలో ప్రవేశించాడు. బూజు బూదిలతోనిండి వున్న ఆ చెర్చిలో ఒకే ఒక నిలువెత్తుగల ఎసుద్రీస్తు శిలా విగ్రహం మాత్రం శిలలు కొట్టబడినవిగా వుంది. ముస్తిబాబు, లైటువేసి అన్నివేపులా చూసాడు. కాని అక్కడ యింకెవరూ గాని యింకేమీ కాని కనుపించలేదు. ముస్తిబాబుకి అనుమానం రహితం కానందువల్ల, అక్కడే మరికొంత సేపు నిలుచుకున్నాడు.

'ఎర్రదీపం ఈ అవరణలోకి రావటం స్పష్టంగా చూశాను. అందులో సందేహమేమీలేదు. కాని, యిక్కడేమీ కనుపించక పోవటం చాలా అద్భుతంగా వుంది. అవరణకింకోమార్గ మెటు వేవయినా వుంటే, లేక ప్రహరీగోడలు మాకి, ఆ వ్యక్తి యొక్కడికయినా పరారి అయివుండాలి. అలా పరారికావడానికి, నేను తన్ను వెంట తరుముతున్నానని వాడు గ్రహించివుండాలి.' అని తనలో అనుకొని, ముస్తిబాబు తిరిగి యితలకొచ్చాడు. చేతిగడియారం వేపు చూసుకొంటే, రెండుగంటలకూ పదినిమిషాలు తక్కువగా అయింది. అవరణ నంతటిని చుట్టి రావటానికి బయలుదేరాడు. చెర్చి కట్టడానికి వెనుకభాగాన, ప్రహరీ గోడకు మరియొక ద్వార మమర్చబడి వుండటం కనుపించింది. దానితో అతనికి సందేహం తీరిపోయింది. ఎర్రదీపంగల అవ్యక్తి

అవరణలో ప్రవేశించిన్నీ ఆ వెనుకద్వారంగుండా దాటి పోయి వుంటాడని అర్థం చేసుకున్నాడు. ఆ ద్వారం మరియొక రోడ్డు మీదకుండడము-ఆ రోడ్డుగుండా పోతే, అది అవరణనుబట్టి, తిరిగి తను మొదట ప్రవేశించిన ద్వారం దగ్గరికే ఉసుకొస్తుందని తెలుసుకున్నాడు. శ్రమ అంతా వృథా అయిందని నిరుత్సాహ పడుతున్న సమయంలో, దూరాన, ఒక మోటారు చప్పుడు వినిపించి, అది క్రమంగా తానున్న దగ్గరికే వస్తున్నట్లు తోచటం వల్ల, అతనావేపుకేనివానించి చూస్తున్న మరికొన్ని ఊళ్ళాల్లో ఆ కారు అతని దగ్గరకే వచ్చింది. అతన్ని చూడగానే కారు ఆపు చెయ్యి బడింది. అందులోనించి దిగి వచ్చినసర్కిలు రంగ నాథం, ముస్తాబాబును చూడగానే తెల్లబోయి—‘ఓ! మీరా! యిక్కడి కెలా వచ్చారు?’ అని అడిగాడు ముస్తాబాబు సవ్వీ.

‘మీరెలా వచ్చారో-నెనూ అలాగే వచ్చాను. శ్రమకు తగిన ఫలితం కనుపించలేదు.’ అన్నాడు.

‘నా పనికూడా అంతే అయింది కాని, మరమనిషి పదకొండు గంటల రాత్రిమొదలు, నగర పీఠుల్లో సంచరిస్తున్న మాట ఖాయం.’

‘అంతేగాదు-వాడు పన్నెండు గంటలకు మన లేడీ యన్. ఐ. మేరీజాన్ ఇంట్లో ప్రవేశించటం నేను చూశాను.’

‘అలాగా? తరవాత యేమయింది?’

‘నేనున్నూ వాడిని దూరంనుంచి ఆ యింట్లో ప్రవేశించేటప్పటికీ, వాడు దాటిపోయాడు.’

‘మేరీజాన్ ఏమంటుంది?’

‘మరమనిషి వచ్చాడనీ, వెళ్ళాడనీ ఒప్పుకొంది, కాని అమెకు జ్వరపట—ఎక్కువ వివరాలు చెప్పే స్థితిలో లేదు. ఉదయం, స్టేషనుకొచ్చి అన్ని వివరాలూ తెలుపగలదని-అమె ముసలి తల్లి అంది.’

‘మీరు ఫలానా అని తెలుసా?’

‘నేను తెలుపుకోలేదు. అనవసరం. మరమనిషిని వెంటాడించి పట్టుకోవటంలో నాదృష్టి వుందిగాని, జరిగిపోయిందాన్ని గురించి కాలం వృధాచెయ్యడలవ లేదు.’

‘మరమనిషికి వెనకాల ఎర్రదీపముందా?’

‘అఁ! అఁ! మీరు చూశారా?’

‘లేదు. వన్నెండున్నరగంటలకు నా అఫీసుకు పోన్ వచ్చింది. నైట్ డ్యూటీ చేసే కొందరు పోలీసులకు వాడా ఎర్రదీపంతో కనుపించి, దొరక్కుండా పారిపోయాడట. అది తెలిసే నేను బయలుదేరాను.’

‘నిజం. అంతే. నేను వాణ్ని యీ చెర్చిదాకా వెంట తరిమాను. వాడి ఆవరణలో ప్రవేశించటం కూడా తెలుసు కున్నాను. ఆ తరవాత వాడేమయిందీ తెలిడంలేదు.’

‘ఇది చిరకాలం నుంచి వాడుక లేకుండా పాడుపడివున్న చర్చి—’

‘అలాగే కనుపిస్తుంది.’

‘లోపలికిపోయి చూశారా?’

‘అఁ! విసుక్రిస్తు శిలావిగ్రహం మాత్రం నిలువెత్తున వుంది.’

‘అంతేకాదు-దానిని ఎత్తగలిగిన వారితవరకూ ఒక్కరూ లేరు. అనేకమంది ప్రయత్నంచేశారు.

‘అంత బరువుగా వుందన్నమాట?’

‘అది దాని బరువో-లేక అది భూమిలో ఎక్కువ లోతున పాత బడివుందో—బద్దలుకొట్టి చూడడానికి రూల్సు ఒప్పుకోలేదు. అందుకని ఉపేక్ష చేసి వూరుకున్నారు.’

‘సరి, దానికేమి—ఇప్పుడు మన కర్తవ్యం?’

‘మీ వుద్దేశమేమిటి?’

‘చర్చి ఆవరణలో ప్రవేశించినవాడు, నేను తన్ను వెంటాడిం

చటం గ్రహించి, యీ వెనుక ద్వారంగుండా వరారి అయినా డని, నా అంచనా.'

'అయితే, కాలయాపన చేస్తారెందుకూ ? బయలుదేరండి— ప్రయత్నించేస్తే లాభముండవచ్చు.'

'సైకిలు—?'

'కారుకు వెనకకట్టి, యిద్దరం కారులోనే పోదాం.' అని సర్కిలు రంగనాథం చెప్పిన ప్రకారం, యిద్దరూ చేరి సైకిలును కారుకు వెనుక కట్టి, కారులో బయలుదేరారు. ఎర్రదీం ఎటుకనిపిస్తే అటు—విడి కనుపిస్తే అక్కడికి పోయి చూస్తున్నారు కొన్ని ఎర్రదీపాలు రోడ్లమీదప-మరికొన్ని, రైల్వేగేట్లపై, అయిఉన్నాయేగాని, మరమనిషి ఎర్రదీపం ఎక్కడా కనుపించటం లేదు. అసలు, మనిషికి వెనుక భాగాన ఒక ఎర్ర దీపమెందుకో వారికర్థంకాలేదు. చెక్రాలు గలవాడు గాబట్టి, వాహనాల్లో లెక్కకట్టుకుని అటువంటి దీపమును పెట్టు కొని ఉంటాడని ఊహించుకున్నారు. విదియేమయినా, ఆ రాత్రి తెలొగయినా ఎర్రదీపం సంగతి తెలుసుకు తిరాలని, రంగనాథం మున్సిబాబులిద్దరూ, పట్టుపట్టారు. ఆ పట్టుదలతో 'పిష్టల్' ఒకరూ, రివాల్వర్లొకరూ, తయారుగా పట్టుకొని, కారు జోరుగా డ్రైవ్ చేసుకుపోతున్నారు. నగరమంతా చుట్టి చుట్టి, ఒక ట్రంకురోడ్డు మళ్ళుపులోకి కారు మళ్ళగానే అదే ఎర్రదీపం దూరాన కెంపులాగ మెరిసింది.

'అదుగో ! యెర్రదీపం ! కారును జోరుగా పోనియ్యండి ! ఈసారి వొదలకూడదు.'

అని డ్రైవ్ చేస్తున్న సర్కిలును హెచ్చరించాడు మున్సిబాబు.

'అంత కాంతివంతమయిన ఎర్రదీపాన్ని నేనెక్కడా చూడ లేదే. అని, రంగనాథం కారుస్పీడును ద్విగుణీకృతం చేశాడు.

‘సైకిలయిపోయిందికాని, ఈ కారే, యిదివరకుంటే, మర మనిషిని అప్పుడే మాట్ చేసి వుండును.’ అన్నాడు మున్నీబాబు.

అత నూహించిన ప్రకారం, కొద్ది ఊజాల్లోనే యెర్రదీపం దగ్గరవడింది.

‘అ మరమనిషిని పట్టుకు బంధిద్దామా ? మాట్ చేద్దామా ?’ అని రంగనాథం అడిగిందానికి. ‘పట్టుకుని బంధించడానికే ప్రయత్నం చేదాం, దొరక్కపోతే ఏష్టలోతో మాట్ చేదాం. రివార్విరు కాల్పులిదివర కనేకసార్లు విఫలమయ్యాయని విన్నాను.’ అన్నాడు మున్నీబాబు.

‘అవును. లేదా, రెంటినీ ఏక కాలంలోనే వుపయోగించటం యింకా మంచిది.’ అన్నాడు రంగనాథం.

ఎర్ర దీపానికి, వారికి గల మధ్యదూరం, మైళ్ళల్లో నించి, ఫర్లాంగుల్లో పట్టంవల్ల, పోలీసుద్యోగుల కిద్దరికీ అధికమయిన ఉత్సాహము, అమితమయిన ఆవేశమూ కలిగాయి. మరొకరిని ఊజాల్లో పోలీసుల కారు, ఎర్రదీపానికి ఒకే ఒక ఫర్లాంగు దూరంలో సమీపించింది. దగ్గరయిన కొద్దీ అ దీపం యొక్క కాంతి ఉద్రుతం కావడమే గానుండా చూడ నశక్త్యంగా వున్నట్లు వారు గ్రహించారు. కారు, ఫర్లాంగుదూరం కంటే, యింకా దగ్గర కావడం మొదలు పెట్టేటప్పటికి, డ్రైవ్ చేస్తున్న ఈ సర్కిల్ రంగనాథం కళ్ళు యెర్రదీపం కాంతికి మూతలు వడిపోయాయి. అతను చూశేకపోతున్నాడు.

‘ఎవండీ ! ఎవండీ ! స్టీరింగు మీరు పట్టుకొండి ! నా కను రెప్పలు వెయ్యి మణుగుల బరువెక్కి మూతలు వడ్డాయి కళ్ళు విప్ప లేను.’ అన్నాడు ఖంగారుపడుతూ

‘నాక్కూడా సరిగ్గా అలాగే అయింది అంతహి అంధకార బంధురం, వెంటనే బ్రేక్ వెయ్యండి. లేకుంటే ప్రమాదం.’ అన్నాడు మున్నీబాబు. సర్కిల్ రంగనాథం అదే ప్రకారం,

బ్రేక్ వేశాడు. కారు నిలిచిపోయింది. సుమారొక వది నిమిషం వరకూ, యిద్దరూ కళ్ళు తెరవలేకపోయారు. ఆ తరువాత, క్రమంగా కనులు తెరిచి పడుకున్నాయి. కళ్ళు విప్పి చూచేటప్పటికి ఎదురుగా యేహూలేడు. ఎర్రదీపం వారి చూపుల్లోంచి ఎప్పుడో దాటిపోయింది. రంగనాథం ముస్టిబాబు లిద్దరూ విభ్రాంతులై ఒకరి ముఖాల్లో కొకరు చూచుకున్నారు.

‘ఎమిటి మహామాయ?’ అని రంగనాథమనగా.

‘మాయాకాదు. ఏమీకాదు. అదొక అద్భుతదీపం దానిశక్తి వల్లనే మనకళ్ళలా మూతలు పడ్డాయి.’

‘ఎంత బలం ఉపయోగించినా కళ్ళు విప్పలేకపోతే!’

‘అవును. నాకూ అలాగే ఉంది. దాని శక్తి శోకినంత వరకూ అలా అయింది. అది దూరంగా కనుపించినంత సేపూ మన చూపు మాయాలుగానే ఉంది. దీన్నిబట్టి, ఒక నిర్ణీతమయిన దూరంలో ఉన్నప్పుడు మాత్రమే దాని ప్రభావం తగిలి కళ్ళు మూసుకుపోతాయని అర్థమవుతుంది.’

‘అప్పుడేక మనమేం చెయ్యవలసి ఉంది?’

‘దూరంలో, అసగా, మనకళ్ళకా దుష్టశక్తి తగలని క్రితమే మాటుచెయ్యవలసింది. లేదా ఆ శక్తికి ‘యాన్ టీ’ శక్తిగల అడ్డాలు ధరించాలి. రసాయనిక నిపుణుల్ని సంప్రదించి, తప్పక అటువంటి అడ్డాలు సంపాదించగలం.’

‘ప్రస్తుతం ఏం చెయ్యాలి? తిరిగి వెంటతరుముదామా?’

‘లాభంలేదు. నా కళ్ళల్లోని సూక్ష్మమయిన నరాలకింకా ఎప్పుటి శక్తి కలుగలేదు. తల దిమ్మగా ఉంది.’

‘సాపని అంతకంటే హిసంగా ఉంది. ప్రస్తుతం వెనక్కి మళ్ళిపోవడమే కర్తవ్యం.’

అని నిశ్చయించుకొన్న పోలీసుదొంగు లిద్దరూ నిరాశులై కార్ను వెనక్కు మళ్ళించుకున్నారు.

గాఢీ మహాత్మునిలాంటి శుద్ధ సత్య గుణప్రధాని! చీమకయినా చెరుపు చెయ్యని స్వభావుడు! అటువంటి దాదాని హత్య చెయ్యడానికి ఏ కఠినాత్ముడికి చేతులొచ్చాయో! ఏ దుర్మార్గుడి మనసంగీకరించిందో! అదే స్వరూపం! అతనే దాదా! అంత వరకూ యెడిచేడిచి, అప్పుడే కన్నుమూసిన కుమారిక్కను పించాడు.

‘ఎందుకమ్మా! నాకోసం మలా యెడుస్తావు? ఎనభైయేళ్లు దాటిన ముసలివాణ్ణి! బ్రతికినన్నాళ్ళు బ్రతుకుతానా? ఈనాడు గాకపోతే మరోనాడయినా నేను చావకుండా ఉంటానా? ఒద్దు-సువ్వు నాకోసమేడవద్దు! నువ్వేడుస్తే, నా అత్మశాంతి చెడి పోతుంది!’

అన్నమాటలు, రక్తంతో తడిసిన గెడ్డంతో, కంతంసుంచి కారుతున్న నెత్తురు ప్రవాహంతో మంచం వట్టుకు నిలుచున్న దాదా చెబుతుంటే, కుమారి తృల్లిపడి కళ్ళు విప్పింది. కాని అంతా శూన్యం, గదిలో ఎలక్ట్రిక్ దీపం మాత్రం వెలుగు తూంది. గోడకున్న గడియారం ఒకటి కొట్టింది. కుమారి ఒక సారి కళ్ళు మలుపుకుని, నాలుగువేపులా తిలకించింది. తానంత వరకూ కన్నది. కల అని అర్థంచేసుకొని - ఒక నిట్టూర్పును విడిచింది.

‘నన్ను విడవద్దని చెప్పడానికా దాదా, కల్లో కనుపించావు! తలిదండ్రులకంటే యెక్కువ వాత్సల్యంతో యెత్తుకు పెంచిన వాడివి-పసితనంలో పాలుపోసి సాకిందిగాక, చనిపోయేదేజున కూడా నానోటికి కాఫీ, అందించావు-నాకు వక్క అమర్చావు— నాకి ప్రపంచంలో నీ ప్రేమతప్ప యింకోటేదీ తెలీదు. నేను పుట్టాక, వాత్సల్యమన్నదాన్ని నీ ఒక్కళ్లోనే చూశాను. నీలాంటి ప్రేమహృదయం నాకు మళ్ళీ యెన్ని జన్మలెత్తుతే

దొరుకుతుందా దాదా! దొరకదు—ఎన్ని జన్మలై తినా దొరకదు. అటువంటిది, నువ్వా దారుణహత్యకు గురియై బయంకరంగా చచ్చిపోతే, నేనేడవకుండా ఎలా వుంటాను? కళ్ళి కనుపించిన వాడివి, అన్ని మాటలు చెప్పావుకాని, ముఖ్యమయిన ఒకమాట చెప్పావుకాదు! నిన్నా దారుణహత్యకు గురిచేసిన పాపాత్ములెవరు? నీ అంత మంచివాణ్ని చంపడాని కెవరికి చేతు లొచ్చాయి? ఆ ఒక్క కబురు చెప్పవుంటే, ఆ హంతకుణ్ని ఖండ ఖండలుగాచేసి, ఆ వేడి రక్తధారల్లో నీకు బలిదర్పణ మొదిలి, యీ నా దురంత దుఃఖాన్ని వల్లార్చుకోనా దాదా? అడదాన్ని—అబలని—అంతపని నావల్ల కావని సందేహించావా? అనుకుంటూనే ఆమె మంచంపైద లేచి కూచుంది. అప్పుడామెలోని దుఃఖమంతా ఉద్రేకంగా రూపొందింది. కళ్ళంట నివ్వకబాలు రాలాయి.

దాదాని హత్యచేసినవాడి గుండెలు చీల్చకపోతే, నేనుండి దేనికి? నా దాదాని దుర్మరణానికి గురిచేసిన వాడింకా బ్రతికి వుంటాడా? దాదాని చంపినవాడి రక్తం కళ్ళ జూడకపోతే, నాపేరు కృష్ణకుమారి కానేకాదు. నాది, అసలయిన స్త్రీ జాతి కానేకాదు. ప్రతికారం చెయ్యకుండా నేను బ్రతకలేను.'

అని అనుకోలేని ఉద్రేకంతో మంచం దిగింది. తుబ మాలో చించి, వరవర తండ్రి పడుకొన్న గదిలో కెళ్ళింది. అవేశంతో నడుంబిగించి, ద్రావరు మీడి శాళాలతో తండ్రి బీరువా తెర చింది. అరలో వున్న రివాల్యరును తీసి, కోపంతో బీరువా తలుపుల్ని విసురుగా వెయ్యటంలో భదాలున అయిన చప్పుడువల్ల భూపాలరావు తృళిపడి లేచాడు. నడుముకి పయిటవెంగు మట్టి, వేతిలో రివాల్యరు పట్టి, కళ్ళంట అగ్నిజ్వాలలు గుమ్మరిస్తూ, అవతరించిన కాళి రూపంలా నిలుచున్న కుమారిని చూచి విశ్రాంతుడయినాడు. ఆమె నటువంటి రౌద్రాకారంతో ఎన్నడూ చూచివుండక పోవటంవల్ల భయకంపితుడయ్యాడు.

‘ఎందుకా ఇలా అవతారం ? ఎవరిప్రాణం తియ్యటానికి ?’
అని, ఒక్క పరుగులో పోయి రివాల్యరుతో వున్న ఆమె చెయ్యి
పట్టుకున్నాడు.

‘వదులునాన్నా ! నా చెయ్యి వదులు.’

అన్న కుమారి భయంకర గర్జనలో ఆ మందిరమంతా దద్దరిల్లింది. అందుకు రాణియమ్మరావు కూడా నిద్దర్లో అదరివడి లేచి, అక్కడికి పరుగెత్తుకొచ్చింది. చేతిలో రివాల్యరు పట్టి, ప్రచండ చండీ అవతారం దాల్చివున్న కుమారిని ఆమెను పట్టుకొని వున్న భర్తనూ చూచి భయంతో వణికిపోతూ,

‘ఎవరిదంతా ? అంది కంపించే గొంతుకతో

‘ఎవరి ప్రాణం తియ్యడానికో బీరువాలో రివాల్యరు తీసింది. నేను పట్టుకున్నాను.’ అన్నాడు భూపాలరావు, ఒంటినిండా చముటలు కక్కుతూ.

‘ఏదిటమ్మా, యీ గందరగోళమంతా ? నీగ్గాని మతిపోయిందా ? రివాల్యరు వదులు !’

అని రాణియమ్మరావు తీక్షణంగా అనగా,

‘నేనెదల్ను. వాణ్ని హతమార్చాలి. అప్పుడే రివాల్యరు వదిలాలి !’

‘ఎవరే సుప్త హతమార్చేదీ ?’

‘దాదాని హత్యచేసిసి వాణ్ని ! వాడు బ్రతకడానికి వీలేదు.’

‘వాడెవడని ? యెక్కుడున్నాడని ?’

‘వాడే ! ఆ మరమనిషి ! వాడెక్కుడున్నాసరే హతమార్చి తీరతాను. వాడి వేడిరక్తంతో దాదా అత్మశాంతికి బలిదర్పణ మొదిలి తీరతాను. ప్రతికారం చెయ్యకపోతే, నేను బతకలేను.’

అప్పటికి, భార్యాభర్తల గుండెలు కొంచెం వదిలపడ్డాయి.

‘ఏచ్చిదానా ! పోలీసులందరూ ఏకమై సాధించలేని పనిని నువ్వు సాధించేది ?’

అని రాజీయమ్మారావంది.

‘అవును. నేనే సాధిస్తాను! నన్ను వదిలిపెట్టండి.’

‘ఈ అర్ధరాత్రి యొక్కడికి పోతావే! ఎవరయినా వింటే నవ్వి పోతారు. నీకు నిజంగానే పిచ్చిపట్టింది.’

‘మీరేమయినా అనుకోండి! నేను వెళ్ళి తిరతాను. హంత కుణ్ని హతమార్చక మానను.’

‘ఎక్కడికి వెడతావు? ఆ మరమనిషి ఎక్కడ దొరుకుతాడని?’

‘నగరమంతా గాలించి పట్టుకుంటాను. మీరెవరూ నన్ను వారించకండి.’

అని, అమెపట్టి నవపట్టు మూర్ఛంగావుందని తెలుసుకొన్నప్పటికీ-

‘సరే-ఁబ్బో. నీ పిచ్చి వదులై నువ్వే వస్తావు’ అని భూపాల రావు అమె చెయ్యి వదిలిపెట్టాడు.

‘అదేమండీ మీరుచేసేవని? ఆ పిల్ల యేమో అవేశంతో సాహసం చేస్తుంటే, మనం వారించాలిగాని, అర్ధరాత్రివేళ యింట్లోంచి వెళ్ళనిస్తామా?’ అంది రాజీయమ్మారావు.

‘చెబుతే విననవ్వడేం చెయ్యాలి? మరెం ఫరవాలేదు. ఎక్కడికెడుతుందో వెళ్ళనియ్యి. తిరిగి తిరిగి అదే వస్తుంది.’

అని భూపాలరావు విసుగ్గా అని, చెయ్యి వదిలిపెట్టడమే తడవుగా, కుమారి మూడురకల్లో గదిదాటి, మేడదిగి వెళ్ళి పోయింది. తరువాత, తనవారు తన్నుగురించి విమసుకున్నదీ కూడా అమె లెక్క చెయ్యలేదు. గేటుదగ్గర యధాప్రకారం కావల్సి కాస్తున్న రిజర్వు పోలీసులు, ఆ సమయంలో వెలు పలకు పోతున్న కుమార్ని చూచి తెల్లబోయారు.

‘ఇదేవిటమ్మగారూ! ఇంత రాత్రివేళ, ఒంటరిగా బయలు దేరా రెక్కడికో!’ అని అందులో ఒకడడగ్గా—

‘ఇటువంటి భోగట్టలడగడానికే మీరున్నారు! జరిగే హత్యలు జరుగుతూనే వున్నాయి-మరమనిషి నింతవరకూ పట్ట లేక పోయారు-ఎందుకూ మీరుండి?’

అని, కుమారి తీక్షణంగా అడగిందానికా పోలీసులందరూ తలలు దించుకున్నారు. అంతలో ఆమె కేమిటో జ్ఞాపక మొచ్చింది. వడివడిగా వెనక్కిచ్చి, తానప్పుడప్పు డుపయోగించే కొత్త మోటారు బైసికిలా వరండాలో, వాటరుప్రాఫ్ గుడ్డ కప్పబడివుంటే, దాన్నివతలకు తీసింది. చేతిలోని రివల్యరును నడికట్టులో అమర్చుకొని, ఆ మోటారు బైసికిలు నక్కడే యెక్కి ‘రైడ్’ మని గేటుదాటి పోయింది. కాపలావారి కిసారి ఆమెను పలకరించే అవకాశమన్నా లేకుండా పోయింది.

నడిరోడ్డుగుండా ఆమె మోటారు బైకుమీద ఫుల్ స్పీడ్లో పోతుంటే, సోడాబండికో చిన్న చేతిలాంతరు తగిలించుకుని, తోసుకొస్తుంటే ఖాళీ సోడాలవప్పుడును దూరంనుంచే విని, అతను చంద్రమేమో, సినిమానుంచి, అమ్మకం ముగించుకొస్తున్నాడని, కుమారి అనుమానించింది. సోడాబండి దగ్గరవగానే బైసికిలుకు బ్రేక్ వేసి ఆపి—‘చంద్రం!’ అంది. అతను చంద్రమే! సోడాబండిని నిలిపాడు. కుమారిని గుర్తించి నిర్భాంతపోయాడు.

‘మీరేనా అండీ! ఎవరో అనుకున్నా-ఇంత రాత్రివేళ?—’

‘అంతేగాదు-దగ్గరేమిటుందో చూశావా?’ అంటూ, ఆమె నడికట్టులోవున్న రివల్యరుగూడ లాగి, చంద్రానికి చూపగా, అతను అదరిపడి వెనుకడుగువేశాడు. కుమారి పకపకనవ్వుతూ—

‘ఈ రివల్యరుతో నిన్ను పేలుస్తాననుకున్నావా? ఛా! ఛా! కాదు. మరమనిషిని హతమార్చడానికి.’

అంటే, చంద్రం మరింత తెల్లబోయాడు. కుమారి ఉన్నాడిని అయిందేమోనని భయపడ్డాడు.

‘ఇంతక్రితమే, ఆ మరమనిషి, వెనకాల ఓ యెర్రదీపం తగిలింతుకొని నగర వీధుల్లో తిరిగాడనీ, పోలీసులు వెంట తరిమారనీ, వాడు దొరకలేదనీ, సినీమాహాలు దగ్గర గోలగా చెప్పుకున్నారు. ఆ మరమనిషినా ? మీరా ? చంపుశారా ?’

‘అవును, మా దాదాని-కన్న వాత్సల్యంతో నన్ను పెంచిన దాదాని పొట్ట పెట్టుకొన్న ఆ మరమనిషిని చంపితిరతాను.’

ఆ మాటలామెతెలివిగా అంటూందో, తెలివిలేకుండా అంటూందో అతని కర్థంకాలేదు, అయినా, బదులు చెప్పకుండా నిశ్చేష్టుడై నిలుచున్నాడు.

‘అవేళ-పార్కులో నీతో ఎన్నో సంగతులు చెప్పాలనుకున్నాను. నా హృదయంలో పేరుకొన్న గుబులంతా తీర్చుకోవాలనుకున్నా, ఆ గేలబ్ గాడి మూలంగా, కాని అంతరాయం కలిగింది.’

అని ఆమె యింకా ఏమో చెబుతుండగా, చంద్రానికి ముస్తాబు విషయం జ్ఞాపక మొచ్చింది.

‘సరేగానండి ! మీ రెప్పుడన్నా బొంబాయి చూచారా ?’

‘అలా అడుగుతున్నా వెందుకు ? నీకు బొంబాయి చూడాలని వుందా ? వుంటే నాతో రా-పోదాం.’

అనాటి ఆమె ధోరణి అంతా, చంద్రానికి చాలా వింతను కలిగిస్తూంది.

‘అఁ ! అలాగే వస్తాగానండి ! మీరు బొంబాయిలో కొంత కాల మున్నరా ?’

‘నేను పుట్టిందే బొంబాయిలో ! కాని పెరిగిందంతా యిక్కడే !’

అంతలో దూరాన ఒక ఎర్రలైటు కనపడ్డది. ఆమె వేగిర పడ్డది. చంద్రంతో యింకేమీ మాటలాడకుండా, మోటారును స్టార్టుచేసి-

‘తిరిగి కలుసుకుందాం చంద్రం-ఎమీ అనుకోకు.’ అనేసి, తన మోటారు సైకిలు నతివేగంగా వరుగెత్తించి, తన కవుపించిన ఎర్రదీపాన్ననుసరించింది. ఎమిటా సాహసం ? ఎక్కడికా

ప్రయాణం? అర్థంగాని స్థితిలో చంద్రుల అటై. నిర్వీణుడై నిలుచుండిపోయాడు చాలాసేపు. కుమారి అటువంటి సాహసేషు రాలని అతనెన్నడూ అనుకోలేదు-ఈహించయినా లేదు. అప్పుడు అమె స్థితినిచూచి విభ్రాంతుడయినాడు. క్రోధంతో ఎర్రగా జేపు రించిన ఆ ముఖము-వేతిలో రివల్యూరు-అమె పలికే తీవ్ర వచనాలు, అతనికి మతిపోగొట్టాయి. తను కనిపిస్తే చాలుననుకోవే మనిషి-తను కనుపించినప్పుడు, మాటలాడగల అవకాశాన్ని కూడా వదులుకొని హఠాత్తుగా ఎక్కడికలా పరుగెత్తించా అనుకొన్నాడు. పిచ్చివాడిలాగ అక్కడ నిలబడి, మోహారు బై సికిలు పరుగెడుతున్నవేపు విభ్రాంతుడై చూడగా చూడగా, దూరాన ఒక ఎర్రదీపం అతనికి కనుపించింది, ముందా యెర్ర దీపము-ఆ వెనుక కుమారి, మోహారు బై సికిలు! దానిని బట్టి అమె ఆ యెర్రదీపాన్ని వెంటాడ్డానికే బయలుదేరిందిని అర్థం చేసుకున్నాడు.

అయితే, ఆ యెర్రదీపం గలవాడు మరమనిషేనా?

అటువంటి సాహసానికి దిగిన మిన్. కుమారి మని.

పిని పట్టుకుంటుందా?

లేక అతనికి తానే పట్టుబడుతుందా?

అమె ప్రతిజ్ఞ యెలా నెరవేరుతుంది?

దాదాని చంపిన హృతకుడెవరు?

ప్రఖ్యాత అవరాధ పరిశోధకుడు, మిష్టర్. మున్సి బాబు యొక్క అద్భుత పరిశోధనల ఫలితము-ఎర్ర దీపం యొక్క విశేషము-

మరమనిషి 3-‘ఎర్రదీపం’-లో తెలుస్తాయి.

నవంబరు 30 వ తేదీ విడుదల

డేజర్ ! డేజర్ !!

ఎర్రదీపం! డేజర్ !!

జయశ్రీ రచన.

ఎర్రదీపం చూసినవారి కళ్ళు కామాక్షి
కొట్టకుండా, తిట్టకుండా, ఎర్రదీపం చూ
పస్తే బుర్ర తిరిగిపోతుంది - చూపులుబంద్ !
అందికార బంధురం - ఆయోమయం !

పరిశోధకులంతా బుర్రలేకలచేసి,
ఎర్రదీపానికి విరుగుడు కనిపెట్టారు,
కాని యెరపిపక్క రంగుఫరాయించి,
మరో రంగులోనిదిగితే, మళ్ళీ
పరిశోధకుల అవస్థ చూడండి ! మర
మనిషి అంటు కనుక్కోటానికే తిక
మకలు పడుతుంటే, మధ్యలో
హత్యలు కొన్ని - ఉపరి, మరమనిషి
ఆడవా ? మొగాడా అన్నది, ప్రస్తుత
ప్రబల సమస్య !

Bhanu Publishing House, Madras-24

14239